

## El Ulster

puede arder en cualquier momento...

LONDRES, 25. — (Del corresponsal de "Pyresa", Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).

Un periódico protestante de Belfast, «The Ews Letter», asegura hoy que Irlanda del Norte, o al menos ciertas zonas del Ulster, están al borde de la ley marcial. La afirmación se acerca bastante a la realidad porque sólo así se podrá entender la dura intervención de los soldados británicos este fin de semana, en el que las tropas han añadido a las listas de bajas a seis personas, dos mujeres y cuatro hombres casi todos ellos menores de edad, y han dejado gravemente herida a otra joven a la puerta de una sala de fiestas.

Ha sido éste uno de los fines de semana más sangrientos que se recuerdan en la historia del Ulster y, desde luego, en el que más encarnizadamente se ha hecho notar la presencia del Ejército británico, que fue enviado a Irlanda del Norte para pacificar la región. Esta mañana, cuando se hacía recuento general, dos solda-

dos se incluían en la relación de baja, gravemente heridos por francotiradores del IRA, que anoche mismo quisieron cobrarse la vida de los irlandeses caídos en las últimas 48 horas bajo el fuego de las tropas.

### «VIDA POR VIDA»

No sigo con atención los partes de bajas de las escaramuzas de Oriente Medio o de la explosiva situación fronteriza indo-pakistaní, pero me atrevería a decir que en ninguna de estas tres contiendas se produce mayor número de muertos que en Irlanda del Norte, y lo que sí es seguro es que en el único lugar de Europa donde las tropas están disparando contra la población civil y la población civil contra las tropas es en una de las provincias del Reino Unido.

Siempre que escribo del Ulster tengo que decir que la situación empeora que el número de muertos es mayor, que el problema se complica más y más porque se le aplican fórmulas equi-

vocadas y que la salida se cierra a cada movimiento que se hace.

«La lucha contra el Ejército británico está entrando en una fase vital», dijo anoche en Dublín Sean Mac Stiofain, jefe de los provisionales. «Nuestra situación está pasando de la defensiva a la ofensiva», añadió, para terminar asegurando que el IRA es mucho más fuerte ahora que en años anteriores y que, a pesar de la ley de internamiento, la organización sigue intacta.

### CARTA DE KENNEDY

Mientras tanto, la «bomba Kennedy» sigue haciendo explosión. Hoy, «The Times», de Londres, publica una carta del senador de Massachusetts en la que, además de anunciar su firme propósito de «continuar hablando claro sobre el Ulster hasta que la matanza y la opresión finalice», Ted Kennedy responde a los que han condenado su declaración ante el Senado, diciendo que considera que «las apasionadas respuestas están generadas por una conciencia británica de culpabilidad».



# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edite NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28 Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey 66. Teléfono 21-31-00. Número 10.234. Año XXXII. Martes, 26 de octubre de 1971. 20 páginas. 5 pesetas.

## Luis Gardey visitó ayer **NUEVA RIOJA**



Una visita inesperada y agradable. Luis Gardey, primera figura de la canción española, vino a conocer por dentro nuestro periódico y a contar sus últimas peripecias en el mundillo de la canción. Luis visitó los talleres, se sentó en una linotipia y hasta quiso montar una página para echarnos una mano. Luis es un muchacho muy simpático y con una voz estupenda para escalar hasta lo más alto. Ha prometido volver a visitarnos. — (Foto HERCE).

(Entrevista en página 13)

## ¿PELIGRA FIDEL?

WASHINGTON, 25. (Efe). — Los rumores de fuentes británicas de que el primer ministro cubano Fidel Castro, se encuentra enfermo, aquejado de lo que parece ser un principio de cáncer bronquial, se interpretan en Estados Unidos como «una enfermedad diplomática», una excusa puesta por los soviéticos que desean sacar a Castro del Poder.

Según el «Washington Daily News», dentro de unos días tendremos la respuesta de lo que está sucediendo en la jerarquía cubana con ocasión de la visita a la isla del primer ministro soviético, Alexei Kosygin.

«Si Castro aparece fotografiado con Kosygin en actos públicos, puede que tenga una afección cancerosa, pero se encuentra fuerte en el Poder, pero si los rusos desean que Castro permanezca con una «enfermedad diplomática», entonces definitivamente el cambio de jefatura será cuestión de poco tiempo», afirma el «Washington Daily News».

## DEPORTES

SEVILLA, 25. (AIFI) — Poco después de las cinco y media de la tarde ha llegado a Sevilla la expedición futbolística de la URSS, integrada por dieciocho jugadores, el director técnico, Nicolaiev; algunos federativos y unos quince informadores de Prensa, Radio y Televisión de aquel país.

Los jugadores soviéticos son los siguientes: Yevgeny Rudakov y Victor Banninko, guardametas; Reva Dzodzuasvili, Albert Shesternyos, Murta Khurtsilava, Uri Istomin, Vladimir Kaplichnyi y Valeri Zykov, defensas; Oleg Dolmatov, Vladimir Fedotov, Fictor Kilotov, Koñcok, Nicolai Kiselyov y Vladimir Muntyan, medios, y Vitali Schevecheko, Anatolo Dyshovest, Gennadi Yevrychikin y León Ishtoyan, delanteros.

Nicolaiev solicitó entrenar en el «Sánchez Pizjuán», pero se les hizo saber que el terreno de juego del escenario del partido de pasado mañana se estaba reservando, y que la selección española entrenaba en Alcalá de Guadaíra.

Preguntado sobre el partido por un redactor de «AIFI», el director técnico de la selección rusa se mostró muy reservado. Dijo tan sólo que España es una potencia y que si fue difícil ganarle en Moscú, el partido de Sevilla tenía mayores dificultades para su equipo.

«No obstante —terminó—, intentaremos sacar un punto al menos, ya que con ello nos clasificaríamos para la fase final del campeonato de Europa».

## LOS RUSOS LLEGAN CON GRAN CAUTELA



# REFRITO DE JABON

No se trata de un error de linotipia, aunque parezca a primera vista, que el refrito tiene que ser de jamón. No. No voy a darles una receta de cocina, aunque las se muy buenas. Este es un artículo de higiene, tema importante para hombres y mujeres por aquello del «olor de multitud» que está tan de moda y a mi me preocupa mucho.

Las mujeres practicamos desde la prehistoria la elegancia social del regalo. No por ser elegante o social, sino porque resulta delicioso pretexto para proporcionarnos a menudo un goce inocente: la felicidad de comprar.

Personalmente tengo la suerte de haber sido bautizada con un nombre españolísimo, eufónico y popular, que, para colmo de bienes, es en la patria festivo. Y fue un día del Pilar cuando comenzó esta historia y mi tortura. El momento de recibir

los regalos es siempre un momento embarazoso, porque no se sabe qué cara poner, guste o no guste la cajita de pañuelos o el collar, el perfume o el estuche, hay que lanzar la exclamación adecuada, dar el abrazo expresivo, y proceder luego, con idéntica ilusión, a la apertura del paquetito siguiente.

Así llegó a mis manos, hace tres o cuatro años, la primera caja de jabón perfumado. Cuando la abrí y descubrí las tres pastillas exóticas (porque, escúsen, eran de color malva y las he recibido hasta de color caudero) primero palidecí y después anrojeí, desde debajo de la uña del dedo gordo del pie hasta la mismísima raíz del pelo. Pensé inmediatamente en que los blancos les olemos mal a los negros, pero el jabón, aunque estaba torrefactado como yo, tras un veraneó de playa, no tenía ni una sola gota

de sangre de color en su ascendencia. Procuré desaparecer y una vez en el cuarto de baño olfateé mi todavía achocolatada piel para ver si percibía algún rastro de ligero hedor. Nada. Allí en el lavabo estaba el jabón familiar de siempre. Sólo en mi infancia, mi madre me hacía repetidas observaciones sobre la utilidad de su uso, en tanto que señalaba mis «odillas». Tan es esto así, que en la guerra, estando allí cautiva, los neimanos la tranquilizábamos sobre el uso del jabón, metiendo cartas de papel de seda en el pan que le llevábamos con la comida a la cárcel y todavía guarda la que asegura «somos muy buenos, rezamos el Rosario y nos lavamos brazos y piernas». Lo de la bondad, el Rosario y los brazos eran hipócritas de nuestra ternura, pero el jabón se gastaba en homenaje de cariño infantil a la madre ausente. He desvelado este secreto

de nuestra historia familiar para que ustedes se hagan cargo del mal rato que me llevó con el regalo de la primera caja de jabón. Se quedó en las reconditas de mi armario, pues siempre creí que el jabón era algo personalísimo e intransferible.

Al año siguiente me regalaron dos cajas más de jabón, pero entonces ya estaba yo en el secreto, porque me había visto obligada a comprar otras tres. Me invitaron a un té sobrio, abjetivo que es obligado en los tés de vendedores de cosas extranjeras, pero que quita todo el encanto al susodicho té. Los ingleses tienen un «high tea», que es algo muy serio. En España no es alto ni bajo, pero en la abundancia de acompañamientos salados y dulces, rivaliza con los tés de todo el continente y de las mismísimas islas británicas. El té sobrio me parece algo así como un té

purgante. Cuando menos es jorobante. Tras la sobriedad vino la profusión de sonrisas, y una amiga de la anfitriona empezó a ponderar unos productos extranjeros, que decía ser estupendos. Lo eran y también bastante caros. Pero había que agradecer a la dueña de la casa el té sobrio y tuve que comprar algo. Elegí lo menos caro, que era una caja de pastillas de jabón perfumado. Fue un perfume «velador». Lo comprendí todo y acabé con mi complejo.

Doy mi palabra de honor que no he estrenado ni una sola pastilla de jabón ultramarino. Si go con mi corriente e hispanísimo jabón de toda la vida que huele bien y lava mejor (No, más blanco, horrible galicismo que nos meten de matute).

PYRESA

PILAR DE CUADRA

actualidad

## UTIL

re refero a las protestas...  
 ventanilla de una oficina...  
 menos pública, sino a las...  
 que significan una ac...  
 vital que muchas veces...  
 parece una actitud demen...  
 necesario, si tener reser...  
 aquellos cuya protesta...  
 parece la pérdida de la li...  
 e, en ocasiones, la pér...  
 la propia vida. Es horri...  
 un hombre se suicide...  
 digamos, gran causa, ...  
 los bonzos vietnamitas...  
 contagio, tantos suici...  
 lo bonzo» y como sis...  
 protesta han producíd...  
 cinco mínimas partes de...  
 mínimo, dulce y escele...  
 mundo nuestro. Pero me...  
 ridículamente triste que...  
 humano pierda la vid...  
 absurdo, como es el ca...  
 dama inglesa, sesenta...  
 de verde Inglaterra...  
 espaldas, que ha per...  
 da por una actitud ab...  
 Parry pertenecía a la...  
 más importante...  
 Protectora de Anima...  
 que, como se sa...  
 en Gran Bretaña del...  
 prestigio. Como debe...  
 en todo el mundo don...  
 Proteger a los anima...  
 un signo evidente de cl...  
 Lo malo es cuando...  
 pasa de rosca y deja la...  
 para que se cuide a su...  
 de lanas, en vez de de...  
 dólares, o las libras, o...  
 setillas, para sostén y ali...  
 de menesterosos. Pero...  
 otra cuestión. Volva...  
 Olive Parry, que tenía...  
 tan bonito y tan in...



# LOS ARREGLOS

Mientras que las grandes potencias, que conocen todos los peligros del momento, tratan de buscar arreglos de paz, he aquí que una vez más son los pequeños poderes confiados en el apoyo final de los grandes, los que embullan la situación internacional, cuando un poco a ser importantes sin darse cuenta, parece que pase lo que pase las primeras víctimas serán ellos los pequeños poderes y los pequeños pueblos, por no saber esperar, por impacencias orgullosas y, finalmente, por no querer darse cuenta de los pesos y los pesos que la derrota deja tras sí y que en ningún caso pueden ser barridos por otros chequeos armados.

Ya sabemos, y no queremos soslayar la cuestión, que han sido los grandes los que han hecho posible los desbordamientos actuales, pero, pese a esa realidad, a los pequeños, toca ahora evitar el envenenamiento de los conflictos partiendo sobre todo del hecho inevitable de que si la batalla llega, interviniendo o no los poderosos, las facturas llegarán para ser pagadas por los más débiles. Los grandes, lo estamos viendo en las negociaciones chino-americanas, siempre pueden ponerse de acuerdo re-partiéndose algo, sean «zonas d- influencia», que es una cosa abstracta, o sea la administración de Suez o de los petróleos árabes. Después, pase lo que pase, aún tendrán que soportar la «protección» de los «grandes amigos», los que cobrarán las facturas poniéndose de acuerdo. De eso saben un

poco las dos Corsas, los dos Vietnam, las dos Alemanias, las casi dos Polonias, todos los que confiando en sus poderosos aliados han hecho el juego de los colosos.

Lamentablemente, la tensión árabe-israelí aumenta de día en día, casi hora por hora, mientras unos y otros, arcos y judíos no cesan de pedir a sus grandes amigos más armas, más instrumentos de muerte más ayuda para la confrontación armada; lo único que no piden, por lo menos con suficiente claridad, es una fórmula lógica, la que puede interesar además a los poderosos y que necesariamente tiene que nacer de los resultados reales de la pasada guerra, aminorando o reduciendo sus consecuencias, y no, en ningún caso, de unos supuestos legales, más o menos discutibles, nacidos de una votación en la ONU; la cual, por otra parte, y como siempre, después de votar no puede hacer otra cosa que decir: ahí queda eso.

Habría que pedir serenidad, cosa muy difícil de lograr, pero en busca de la cual deben operar no las pasiones, los odios y los afanes de venganza, que es lo que ahora priva, sino la convicción de que lo que puede venir por el camino de la violencia siempre será peor que el presente; sobre todo cuando los posibles contendientes saben de memoria que no tienen poder suficiente para autodeterminar sus propios destinos. Los árabes, al igual que los israelíes, deberían darse cuenta de que esas formidables flotas militares que navegan en

el Mediterráneo no están ahí para proteger los intereses de los pequeños países que a ese mar, se asoman; por lo menos, los dirigentes responsables que intentan copiar a las grandes figuras militares de la Historia, debieran saber que si el gran choque llega, cosa posible si se sigue por el camino actual, en ese mismo instante como pasó con Polonia, por ejemplo las causas inmediatas de la guerra pasan a un segundo plano, ocupando el primer lugar las grandes razones estratégicas, que fácilmente colocan esas tierras y a esos pueblos causantes inmediatos del choque, en la terrible posición de puros campos de batalla y en objetivos de las armas de los grandes que han chocado. Después, cuando lleguen los llantos y el desgarró de vestiduras ya será tarde: a lo más que se puede aspirar es a que el reparto sea lo menos doloroso posible.

Esperemos que la división en el mundo árabe, situación poco propicia para una acción militar, frene cualquier decisión poco meditada y que pudiera ser catastrófica para todos; en tanto, por otra parte, que es lo lógico, tenemos la seguridad de que la agresión no puede partir de Israel, puesto que el vencedor de la pasada campaña de los seis días nunca podrá tomar la ofensiva en razón de que mejor va con una defensiva o un statu quo que le permita seguir disfrutando de su victoria.

C. RIVAS

## TIEMPO DE OPINION

### EL LUJO, PERO MENOS...

A nosotros no nos parece lujo que un peón de albañil se fume un cigarrillo, ni que un mecánico vaya a su trabajo en una moto o en un utilitario de segunda mano. Nos parece, en cambio, lujo un brazaletes de diamantes, un yate, un abrigo de visón o una fiesta de «sociedad».

Si contemplamos el impuesto de lujo bajo esta luz, y difícilmente se puede aceptar otra, nos encontramos con que de los 38.904 millones de pesetas que supone, 14.292 millones corresponden a la gasolina y 9.180 millones al tabaco. Es decir, que, de entrada, las dos terceras partes del supuesto lujo es pagada por todos los españoles como un impuesto indirecto más, que en ninguna forma garantiza un reparto social de la carga. Si a estas cifras unimos los 2.617 millones que corresponden a las bebidas y los

680 millones de aparatos domésticos, la desproporción con el verdadero lujo, representado por 657 millones de pesetas en joyería (incluida la bisutería, de uso popular en sus expresiones más económicas), 1.331 millones en pelotería, 47 millones en alfombras y 34 millones en antigüedades, es evidente. El lujo, el que puede ser reconocido como lujo tanto por el carácter intrínseco del artículo como por la clase social que lo utiliza, constituye una proporción pequeña de la cifra que compone el impuesto que lleva ese nombre. Aunque una parte de los 7.084 millones que corresponde a los automóviles y de la cifra citada para las bebidas sean, efectivamente, por artículos de lujo, la poca progresividad social de este impuesto no varía.

(De «El Alcázar»)

### PROFESIONALES FILANTROPOS

«Los médicos deben cobrar», se ha escrito en una revista que informaba de los problemas planteados en un centro hospitalario. A estas alturas, en una sociedad que intenta hacer del consumo la meta de todas nuestras ambiciones y que cifra nuestra felicidad futura en una renta de dos mil dólares per cápita, se descubre que unos profesionales deben cobrar. Los médicos, como los periodistas y los maestros, han sido invitados muchas veces a ejercer la filantropía profesional o, lo que es lo mismo, a trabajar sin cobrar. En un país en el que el capital no puede decirse que sea altruista, pues al dinero se le exige siempre un rendimiento alto e inmediato, se ha intentado que la filantropía la ejercieran los trabajadores. Han sido profesiones retóricamente mimadas y económicamente escarnecidas. Se les decía que ejercían casi un apostolado y con bellas frases sobre la altura y nobleza de sus actividades intentaban escamoteárselos los garbanzos. Se les exigía e así voto

de pobreza para ejercer la profesión. En el fondo, todos los esfuerzos iban dirigidos hacia la desprofesionalización de tales actividades. Había que ejercer por imperativo de conciencia. El Deber (con mayúscula) se antepone al cocido.

También ahora, cuando los conflictos han prendido en los centros hospitalarios, donde se pretendía que el cuerpo facultativo ejerciera el altruismo y la filantropía, se ha apelado a la conciencia y al sentido del Deber (de nuevo escrito con mayúscula) de los médicos. La sociedad descubre ahora que los médicos no cobran o que sus ingresos no alcanzaban el salario mínimo. Cuando los médicos han reclamado y no han reclamado sólo dinero, han reaparecido formas y respuestas autoritarias. Los médicos de los hospitales han reclamado, cuando han alcanzado aquella conciencia profesional de la que a través del «apostolado» se les quería alejar.

(De J. Pernav, en «Diario de Barcelona»)

### UN PIADOSO AUTOENGAÑO

Por razones de principio, creo que TVE está exagerando el dedicar un «spot» a proclamar que el trabajo y el mérito propio son elementos suficientes para ascender en la pirámide social. Conviene ser prudente, en efecto al expresar en palabras un deseo colectivo, porque una formulación demasiado optimista puede provocar efectos contraproducentes.

En ninguna sociedad puede asegurarse estadísticamente que todos los ciudadanos con cualidades iguales tienen las mismas probabilidades de llegar a las más altas cumbres digamos, de su profesión. En muchas sociedades, en cambio, se sueña con que las cosas ocurran así, y hasta se hacen esfuerzos para acercar la realidad a tales imaginaciones, pero siempre es problemático que en último término, se consiga una aceptable igualdad de oportunidades.

Hay que luchar por esa igualdad de oportunidades pero sin demasiado optimismo, y hasta con la sospecha de que el esfuerzo puede dar rendimientos escasos. Otra cosa puede equivaler a un piadoso autoengaño.

(De Tiller, en «El Comercio»)

### DISCRIMINACION INADMISIBLE

Después de las extremadas precauciones sanitarias tomadas por las autoridades italianas con respecto a los viajeros procedentes de España, es Francia quien levanta una «barrera anticólera» en sus fronteras pirenaicas. Italia «ficha» policialmente a quienes a ella acceden desde España, tomando nota de su residencia e itinerario y colocándolos bajo su responsabilidad penal si infringen determinadas normas. Francia, por su parte, ha llegado más allá en la sutileza sanitaria: no exige la vacunación de los viajeros procedentes de España, sino la vacunación de los españoles. Se ha producido el caso de exigirse el certificado de vacuna en la frontera francesa a un súbdito español y no a su cónyuge extranjero. Todas las informaciones coinciden en que el control sanitario impuesto por Francia se ejerce con arbitrariedad y en ocasiones vejatoriamente.

(De «Informaciones»)



**AUTOL**

**ESTE AÑO, EL DIEZ POR CIENTO DE UVA**

AUTOL. (De nuestro corresponsal, Gabino A. Hernández). En nuestros paseos campesinos observamos la poca uva existente en este término municipal.

Puestos al habla con el gerente de la Bodega Cooperativa nos informa que la cosecha de este año está calculada en un diez por ciento con relación al año pasado. La graduación que se espera obtener es de catorce grados.

Como la vendimia comenzó hace unos días, podemos decir que nos hallamos en el apogeo de la misma. Las grandes filas de remolques y carros que otros años se formaban esperando turno para descargar el fruto, este año no necesitan hacerlo durante el día; por la noche, tres o cuatro hemos contado.

Es una pena el ver a algunos labradores acercarse a descargar una caballería portadora de dos cuévanos, no llenos, fruto de varios viñedos recorridos por la cuadrilla. Es entonces cuando nos paramos a meditar lo duro de la vida del agricultor, que, como todo ser humano, necesita llevar a su hogar lo suficiente para él y la familia.

**DEFUNCION**

A la edad de 75 años, dejó de existir doña Vicenta Herreros López de Murillas, después de recibir los Santos Sacramentos.

Las dotes de que estaba adornada (católica, trabajadora, bienhechora, etc.) hicieron que su fallecimiento fuese sentido por todo el pueblo, como se demostró en los actos religiosos celebrados por el eterno descanso de su alma, en el que vimos bastantes caras forasteras. Tres preciosas coronas de

flores adornaban el coche fúnebre. Recibió cristiana sepultura en el panteón familiar. A su esposo, don Saturnino Mazo, hijos y demás familiares, enviamos nuestra más sincera condolencia.

**CAZA DE JABALIES**

El domingo por la tarde nos

**ANGUCIANA**

**LOS NIÑOS y «YAKY»**

Las cosas grandes se han de narrar con palabras sencillas.

Grande ha sido el gesto de unos niños de Anguciana al decidirse a adoptar a un perro vagabundo "Yaky", que correteaba por los campos y calles. Ante la existencia del animal sólo cabían dos posturas: la muerte o la "adopción". Los niños decidieron lo segundo.

No solamente han demostrado grandeza de corazón; sino también previsión de soluciones a problemas que hubieren surgido.

El veterinario titular don José Luis García, se ha brindado a reconocer al animal, aplicándole las oportunas vacunas para que el "nuevo can de la villa" pueda corretear legalmente.

"Yaky" tiene muchos dueños: Isidro, Sergio, José María, Armando, Jesús y otros... son los dueños del perro que ha tenido la suerte de ser bien acogido por niños que, como ha dicho el veterinario don José Luis, "al tratar cariñosamente a los animales despierta en los niños consecuencias favorables a todo sentimiento". Estamos de acuerdo.

males despierta en los niños consecuencias favorables a todo sentimiento". Estamos de acuerdo.

**TRATAMIENTO CONTRA LA HIDATIDOSIS**

El inspector municipal de Sanidad Agropecuaria, don José Luis García, ha adoptado las medidas higiénicas propias de su competencia profesional. Censados todos los perros de la villa, incluido el perro turista "Yaky", se ha previsto el tratamiento contra la hidatidosis.

El jefe provincial de Sanidad Veterinaria, don Pelayo Palacios Yllén supervisará la operación. Todos los canes tomarán su dosis de bromuro de arecolina; en previsión de males irreparables.

Esta medida higiénica está orientada a la eliminación y posible erradicación de la mencionada enfermedad hidatidosis, la cual, a través del perro, transmite al hombre el quiste hidatídico, capaz de producir graves lesiones e incluso la muerte.

parado junto a la casa del veterinario para que reconociera a tres jabalies que habían dado muerte en el monte Yerga, en el lugar denominado «Gatón», del término municipal de Quel. Pesarian 40, 20 y 15 kilogramos, aproximadamente.

Por cuanto precede, recordamos a los vecinos de la villa la obligación que han contraído al adquirir un perro de tratar a sus animales para evitar males irreparables que pueden afectar a sus familias y vecindario en general.

Insistimos: Es preciso estar a la escucha de las sugerencias y consejos del inspector municipal de Sanidad Veterinaria.

**GREGUERIAS**

—El doctor Cantera, hijo predilecto de esta villa, se recupera lentamente.

—Luis Francisco Salazar González, hijo de Luis y de Magdalena, es el vecino más joven de la villa. Nació el día 4 de octubre. Nuestra felicitación a sus padres; deseando la buena estrella para el nuevo riojano.

—Rubén Samaniego, en compañía de su distinguida familia, ha cambiado su domicilio. Desde el día 12 de los corrientes reside en la vecina ciudad de Haro. Les deseamos grata estancia.

—El herrero José Oria Ruiz se desposó el día 16 de los corrientes en la capilla de los PP. Franciscanos, con la señorita María Dolores Ibarra Aragon. Enhorabuena.

—Los vecinos de esta villa Vicente Fernández Ruiz y María del Carmen Martínez García han contraído matrimonio. Enhorabuena.

—Los consejeros locales del Movimiento Edmundo Mendoza Pro y Luis de la Horra Aragón —en misión de compromisos— emitieron su voto en la Jefatura Provincial del Movimiento. Ellos, en representación del Consejo Local, contribuyen a la elección del nuevo consejero nacional del Movimiento por la provincia de Logroño.

**HARO**

**BUENA CUESTACION DEL DOMUND**

HARO. — (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

El pasado domingo fue el día señalado para realizar en nuestra ciudad la colecta en beneficio de las Misiones y ya desde la víspera por la tarde los niños, en los domicilios particulares y en las calles, soliciaban con sus huchas una limosna con esta fin.

El domingo aumentó la intensidad y el número de los peticionarios, que se distribuyeron en grupos en los lugares estratégicos y con tesón e insistencia abordaron a todos hasta conseguir su fin; laudable a todas luces, ya que se trataba de una obra fraterna hacia los necesitados de todo el mundo; por eso eran acogidos con simpatía los cientos de niños que postularon.

En los portales del Ayuntamiento, el Colegio de la Enseñanza situado con este mismo fin un puesto de venta de objetos de Misiones, que tuvo una excelente acogida por parte del público, que entregó con la riqueza su óbolo.

Desconocemos cuál es el total de la recaudación, aunque suponemos, a juzgar por el público que hemos visto con abundantes emblemas en las solapas, que la recaudación ha sido mayor que en años anteriores, cosa que celebráramos.

**DEL DOMINGO**

Animada estuvo la mañana del pasado domingo; el buen

tiempo reinante animó a los vecinos a salir de sus casas y también a muchos forasteros, sobre todo de las provincias del Norte, a pasar el día entre nosotros.

La Plaza de la Paz estuvo muy animada a la hora del concierto ya que interpretó la banda de música y que ya anunciamos, y los bares y establecimientos también se vieron concurridos. Las primeras horas de la tarde fueron de salida de la ciudad, ya que muchos coches, repletos de aficionados al fútbol, se fueron a Miranda de Ebro para presenciar el partido entre el Mirandés y el Alavés.

Nuevamente se volvió a animar la ciudad en las primeras horas de la noche, y los comentarios fueron en su totalidad sobre la materia del día: el fútbol.

**INCREMENTOS DE PRECIOS POR ENTREGAS RETRASADAS AL S. N. C.**

Como ya vienen aplicando los jefes de almacén, recordamos a los agricultores, con el fin de fomentar la colaboración en el almacenamiento, conservación y financiación de sus disponibles en ventas de los distintos cereales, que los precios de compra del Servicio Nacional de Cereales durante la actual campaña tendrán los incrementos siguientes por pesetas en quintal métrico:

Meses	Trigo y trancillon	Centeno, cebada y avena	Maiz, sorgo y mijo
Octubre	7,00	—	—
Noviembre	14,00	4,50	—
Diciembre	21,00	9,00	6,50
Enero	28,00	13,50	13,00
Febrero	35,00	18,00	19,50
Marzo	42,00	22,00	26,00
Abril	49,00	27,00	32,50
Mayo	56,00	32,00	39,00
Junio	—	—	39,00
Julio	—	—	39,00

**VENTA DE PRODUCTOS-PIENSOS POR EL S. N. C.**

Seguindo las instrucciones de la Jefatura Provincial del Servicio Nacional de Cereales, se recuerda a todos los agricultores, Cooperativas, etc. que pueden adquirir sin limitación alguna en el citado Servicio los siguientes cereales:

Cebada de dos carreras, a granel, sobre vehículo, a 577 pesetas Om.

Cebada de seis carreras, a granel, sobre vehículo, a 557 pesetas Om.

Sorgo (en los almacenes de Logroño, Haro, Nájera y Fuenmayor), con bonificación especial durante el mes de octubre de 10 pesetas en Om., a gra-

nel, sobre vehículo, a 557 pesetas Om.

Piense base, en granulado y coloreado, a granel, sobre vehículo, de 527 a 547 pesetas Om., según tipo de cla.

Piense base en mezcla rada, con envase de 555 a 570 pesetas Om., según tipo mezcla.

**ANGUIANO**

**CATEDRA AMBULANTE**

ANGUIANO. (De nuestro corresponsal, Claudio Pri-

Se encuentra en plena actividad, desde hace unos días, la Cátedra Ambulante "Francisco Franco" de la Sección de Enseñanza Laboral, que llegó a esta villa de Anguiano con el fin de dar un nuevo curso de enseñanza laboral, especialmente a nuestras Juventudes Obreras, a cuyos alumnos ha un llamamiento de la responsabilidad que tienen para desde su comienzo, se abren de cuantos medios a su alcance con dicha cátedra ya que todo lo que hay que decir, lo mostrarán prácticamente las obras realizadas en el momento de las clausuras de lo que esperamos todos.

Muy de veras deseamos que nuestra cátedra, feliz entre nosotros al mismo tiempo que les deseamos también sigan los frutos apetecidos de su abnegada y maravillosa a realizar.

**VILLA DE OCON**

**Hacen falta más sacerdotes para los pueblos comarcales**

LA VILLA DE OCON. — (De nuestro corresponsal, M. A. Aguado).

Usando la lengua oficial del culto divino podríamos exaltar: Consumátum est. En castellano: Se ha cumplido. Años hemos estado esperando un cambio en la distribución de sacerdotes para la zona del Valle de Ocón, y por ello, por que sabíamos se estaba estudiando una combinación que cumpliera claramente el cometido de solución del doble problema que aquí existía, para clero y fieles, esperábamos algo más útil y adecuado.

Los seis pueblecitos de la comarca tenían hasta ahora, salvo algún «interregno», dos sacerdotes, uno en Los Molinos y otro en La Villa de Ocón. Y, de verdad, ello no podía continuar así, puesto que, de una parte, los escasos habitantes de los seis pueblos pueden atenderse con menos efectivos o distribuidos éstos de otro modo. Y de otra, la cual juzgo más importante, un sacerdote solo, en un pueblo como éstos, no encuentra la compensación y el estímulo necesarios, ni el adecuado marco material ni la compañía de personas con los que salvar sus insatisfacciones. Así las cosas, contando con la escasez, no de sacerdotes en la diócesis, sino de vocaciones sacerdotales para vivir en localidades como las nuestras, había que buscar una solución urgente. Y se buscó... y se encontró. ¡Pero qué solución! Dios mío!... Quien en la diócesis se encarga de lo pastoral, y en consecuencia de nombramientos, ha dispuesto que desde Los Molinos se atiendan los seis pueblos. Una par-

te del problema, superficialmente, queda a salvo: la atención a los feligreses. Y digo superficialmente porque nunca un sacerdote podrá vivir más de un año con verdadero espíritu de total dedicación; y, de este modo, cada año se deberá hacer cambio de ministro del Señor, cosa que no puede satisfacer ni a fieles ni a sacerdote. Y algo más: La Villa de Ocón entendiéndose que el vicario de Pastoral y el obispo conocen la situación política y religiosa del Valle, por lo que era improcedente a todas luces lo dispuesto. Y si con ello se hubiera solucionado el problema del sacerdote, menos mal. Pero es que éste continúa en las mismas condiciones, y todavía peores en su destierro vital. Ahora le falta el compañero de La Villa, tan joven y con las mismas ilusiones, conocimientos y aspiraciones como y que él. Tanto peor.

Urge, pues, una distribución más acorde con las necesidades. Aquí se precisan sacerdotes que, desde donde sea, tomen la difícil misión pastoral por varios años. Verdaderos equipos con ilusión, coordinación y dedicación plena.

**EN EL AUTOBUS DE LAS NUEVE Y CUARTO**

Cada día me hace menos ilusión ir a Lardero en el autobús de las nueve y cuarto. A esa hora, un educador como yo tiene que ver, oír y aceptar algo lamentable. Son varias las niñas que en ese servicio se dirigen a un colegio de la capital en el que me consta que, como en todos, se prepara a los alumnos para la vida. Se les

EDUCA. Y miren ustedes, que tal labor se ve entorpecida por la de familiares. De siempre ha sido regla intocable que en un servicio de escasos asientos sean las personas de edad las que los ocupen. Pues bien; mis oídos han oído decir con orden de cumplimiento a las niñas: «Subid vosotras primero y sentaros». Así las cosas, pienso que aquella frase que se oye por la calle: «Qué barbaridad... Hoy se pierde la educación!... puede ser cierta. Se pierde el sentido de la generosidad, de la cortesía, del respeto y de la colaboración. Y se pierden, no porque no se haga vivir al niño en ese ambiente durante la hora escolar, sino porque hay quien se empeña, a veces, en no colaborar con los educadores. Así, cuando puedo, me cuelo en la fila del autobús. Ustedes dirán que no está bien, y llevan razón; pero es que yo me cuelo, ¿saben para qué? Pues muy sencillo: para que cuando entra una persona que lo necesita, cederle el asiento, ya que no lo hacen los demás. No son las niñas las que tienen culpa, sino las que les animan a hacerlo. Y, gracias a Dios, esto suele tener el «premio» apetecido: ellas otro día serán mayores y quizás comprueben por ellas mismas lo que hoy les digo. Un día que me colé, el último día, a una señora que me interceptó le dije una frase un tanto descortés, desde luego dentro de un vocabulario limpio. Pero es que, ¿saben?, ella me tiró de la chaqueta demasiado fuertemente, y como el punto de la misma era flojo, se dio de sí. Y me molestó mucho, la verdad.

**CARJOSAN**

**FUERA EL FRIO**  
**INSTALANDO EQUIPOS GARZA**  
**PLACA SOLAR GARZA-Dos Potencias Regulables**  
**RADIADORES WASSER-OL y CALOR NEGRO**  
**Ignacio Soria, S. A., le asesora, vende, instala y financia instalaciones de Calor Garza**  
**Se lo hacemos todo y le cobramos a plazos o contado**  
**Infórmese y comprará PLACA SOLAR GARZA, es nuestro consejo de INSTALADOR, que le espera**  
  
**IGNACIO SORIA, S. A.**  
**AVENIDA DE COLON, 8. - LOGROÑO**  
**Teléfonos 220558 - 211551**  
**220550 - 225316**

ARNEDO

# MARIA ELENA ARPON: BUENA PROTAGONISTA



ARNEDO. — (De nuestro co-

nsal, Paco Portillo).  
Con este título se encabeza en nuestro diario NUEVA ARAGON unas declaraciones que esta genial actriz de descendencia arnedana hacía a un reportero inominado de la Agencia «Pyresa». El apellido me sonaba y, efectivamente comprobado con unos amigos, pude sacar el hilo de su dinastía. María Elena, hija de la familia de los Arpon (María Justo etc.), y las personas mayores recordarán a su abuela Benita Bayo. Voy en busca de su primo, mi amigo Carlos Bayo, y todas mis suposiciones me las confirma.

Pregunto que de dónde es María Elena y me dice que aunque sea de cualquier parte de España, él la considera arnedana. Después me aclaro que su madre viajaba en un barco cuando ella vino al mundo y recuerda el lugar, pero en los primeros días de su vida pasó en una estación fe-

rroviaria y el jefe de ella fue su padrino, por lo cual se le conocía en los años de su infancia por «la niña de la estación».

También me dice aunque no hace falta que demuestre para tal afirmación su pasión de primo que es una belleza de excepción, ya que la fotografía que reproducimos nos lo confirmaba plenamente.

María Elena, según su pariente apologeta, ha intervenido este verano en dos películas, que no menciona la Agencia «Pyresa», una de ellas de terror cómico. Estos días empezaba el rodaje en Madrid de una coproducción con Méjico, cuyos exteriores serán filmados en Marruecos.

Toda España la conoce, puesto que en la pequeña pantalla la hemos visto durante dos años, siendo la modelo anunciadora del brandy Espléndido Garvey. Y en los cines de nuestra ciudad la han podido contemplar los espectadores

arnedanos en una corta intervención que hizo en la película «El Cristo del Océano».

Le pregunto a su primo si sabe si tiene por medio algún idilio, cosa tan corriente entre la gente del cine; y me contesta que a pesar de su juventud, ya anda un personaje de fama tras de ella. No puede decirme quién, pero desde luego es de relieve nacional e internacional. Alguien que pueda comparar su renombre con El Cordobés, Urtaín, etc.

—¿Y cuándo la conoceremos personalmente?

—No lo puedo asegurar si pronto o tarde. Pero pierde cuidado, que si viene por aquí a dar un vistazo al pueblo de sus antepasados, te la presentaré para que le hagas una entrevista.

—Y hablamos lo posible por que se le hiciese un homenaje. Ya que con otras personalidades no se ha hecho, procuráramos que no se perdiese la oportunidad de hacerlo con ésta.

**31 OCTUBRE**  
**8 MILLONES EN PREMIOS**  
**DÍA UNIVERSAL DEL AHORRO**

**CAJA DE AHORROS**  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

### Resumen de premios

3.000.000 de ptas. POR SORTEO entre los nuevos y actuales impositores, según detalle en folletos especiales.

2.000.000 de ptas. en premios a los titulares que realicen INGRESOS en sus libretas los días 27-28-29, y 30 de octubre.

1.000.000 de ptas. en premios de FIDELIDAD a titulares con mayor antigüedad, que lo soliciten.

675.000 pesetas. en premios a la NUPCIALIDAD.

600.000 pesetas. en premios a la NATALIDAD.

320.000 pesetas. en BECAS FIN DE ESTUDIOS.

250.000 pesetas. por sorteo a LIBRETAS NUEVAS en octubre 1971.

100.000 pesetas. para celebrar JORNADAS DEPORTIVAS.

55.000 pesetas. para CONCURSOS DE DIBUJO Y PINTURA INFANTIL.

**8.000.000 pesetas en total.**

## Su oportunidad empieza desde HOY!

Todos impositores han sido tenidos en cuenta

En total se distribuyen OCHO MILLONES DE PESETAS, con ocasión del  
47 Día Universal del Ahorro

1. TRES MILLONES DE PESETAS: En seis sorteos, a celebrar uno en cada una de las capitales de provincia, entre los nuevos y actuales impositores, según condiciones que figuran en folletos especiales. Las opciones se adjudican por ordenador electrónico.
2. Dos millones de pesetas: Premios de 25 pesetas, sin límite de número, a las libretas ordinarias e infantiles en las que se hubiera efectuado una imposición desde 500 pesetas los días 27, 28, 29 y 30 de octubre de 1971.
3. UN MILLON DE PESETAS: Premios de Fidelidad: a) 500 premios de 1.000 pesetas a impositores que lo soliciten con libreta abierta con anterioridad a primero de enero de 1960, con un mínimo de 50 imposiciones y una en el mes de octubre.  
b) 1.000 premios de 500 pesetas a impositores con libreta abierta antes del 1 de enero de 1965 y con un mínimo de 25 imposiciones, una de ellas en el mes de octubre. Si el número de solicitudes fuese superior al de premios, éstos se adjudicarán por sorteo.
4. SEISCIENTAS SETENTA Y CINCO MIL PESETAS: Premios de Nupcialidad: a) 150 premios de 2.000 pesetas para los matrimonios celebrados en este mes de octubre, con libreta abierta por lo menos uno de los contrayentes y que realicen un ingreso en el mes de octubre.  
b) 750 premios de 500 pesetas para matrimonios celebrados durante el año 1971 con libreta abierta uno de los contrayentes y un ingreso en el mes de octubre.
5. SEISCIENTAS MIL PESETAS: Premios de Natalidad: Una bonificación de 100 pesetas a todas las libretas que se abran a nacidos durante el mes de octubre.
6. TRESCIENTAS VEINTE MIL PESETAS: 32 becas de 10 000 pesetas a los alumnos que, habiendo obtenido títulos con mejores calificaciones en Facultades o Escuelas Especiales, lo soliciten. Han de residir en localidades donde opera la Caja y tener libreta abierta y con una imposición en el mes de octubre.
7. DOSCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS: 500 premios de 500 pesetas a libretas nuevas, ordinarias e infantiles que se abran en el mes de octubre con una imposición inicial no menor a 500 pesetas.
8. CINCUENTA Y CINCO MIL PESETAS para premios en concursos de Dibujo y Pintura infantil en cada una de las cinco provincias donde opera la Caja; solicite folletos especiales de esta convocatoria.
9. CIEN MIL PESETAS para celebrar los III Juegos Deportivos que organiza esta Caja de Ahorros, según programa que se hará público.



**CAJA DE AHORROS**  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

## AVISO

Se pone en conocimiento del público en general que, a fin de agilizar las operaciones de estos días finales del mes de octubre y con motivo del Día Universal del Ahorro, esta Institución ha acordado anticipar al día 25 el comienzo de concesión de premios por dicha conmemoración.



**CAJA DE AHORROS**  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



460 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS — 4 AGENCIAS URBANAS EN LOGROÑO  
OFICINA PRINCIPAL: MUÑO DE LA MATA 1



# 6

32 millones de coronas suecas. En su testamento, Alfred Nobel quiso enmendar el daño que la aplicación de sus inventos por el hombre había causado y dispuso que toda su fortuna se dedicase a premiar y promover la paz y el desarrollo espiritual y material del hombre por vías pacíficas.

Sus herederos y familiares no estuvieron de acuerdo con el testamento y lo impugnaron. Al fin, accedieron a retirar su demanda a cambio de que parte de la fundación creada con su herencia fuese destinada a la creación de institutos de investigación científica. Hasta 1969, los premios de la Fundación eran cinco: el Premio Nobel de Física, el de Química, el de Medicina o Fisiología, el de Literatura y el de la Paz. En 1969

«Deseo que aquellos hombres que cada año hagan el mayor servicio a la Humanidad en el terreno de la Física, de la Química y de la Medicina vean premiados sus esfuerzos. También deseo premiar al hombre que mejor haya compuesto la obra literaria de ideales más elevados, y en su favor creo un premio de literatura anual. Y, por último, quiero que otro premio, llamado Nobel de la Paz, sea conferido a quien presta cada año mejores servicios en el terreno de la fraternidad de los pueblos y propagación de los congresos de la paz. Que los intereses de mi fortuna sirvan para estimular al hombre en el camino del progreso constante... De este testamento de Alfred Nobel, fallecido en San Remo en 1896, arranca la concesión anual de los premios que llevan su apellido y concedidos, casi ininterrumpidamente, desde 1901.

### UNA HERENCIA DE 32 MILLONES DE CORONAS SUECAS

Alfred Nobel, nacido en Estocolmo en 1833, fue químico e ingeniero. Descubrió y perfeccionó la dinamita a los treinta años de edad. Sus fábricas de explosivos se extendieron por Europa y los Estados Unidos. A su muerte, a los 63 años, dejaba una herencia fabulosa de

## ESCRITORES DE LENGUA ESPANOLA LO GANARON

se creó un sexto premio: el Premio Nobel de Economía

### LOS JURADOS DEL PREMIO NOBEL

Las jurados que conceden los seis Premios Nobel están formados por la Academia de Ciencias Sueca, para los premios de Física y de Química; el Institu-

una conferencia ante la institución concesora del premio en un plazo de seis meses, posterior a la fecha de la concesión. Las decisiones son inapelables.

### LOS GALARDONADOS

El año 1901 otorgaron las primeras concesiones de los Premios Nobel. El de Literatura lo

(1936), Pearl S. Buck (1938), William Faulkner (1949), Ernest Hemingway (1954) y John Steinbeck (1962).

Italia: Giosuè Carducci (1906), Grazia Deledda (1926), Luigi Pirandello (1934) y Salvatore Quasimodo (1959).

Suecia: Selma Lagerlöf (1909), Verner von Heidenstam (1916), Erik A. Karlfeldt (1931)

## El premio no se concedió en siete años y lo rechazaron dos escritores

to Carolino de Estocolmo, para el de Medicina o Fisiología; la Academia Sueca de la Lengua, para el de Literatura; y cinco miembros elegidos por el Parlamento noruego para el Premio de la Paz. Estos jurados se ven asistidos en su elección por tres institutos pertenecientes a la Fundación Nobel: el Instituto Nobel de la Academia de Suecia, el Instituto Nobel de la Academia de Ciencias para Físico-Química, y el Instituto Noruego Nobel. Los dos primeros tienen su sede en Estocolmo y el tercero en Oslo.

Cada uno de los seis Premios Nobel actuales tiene una dotación en metálico equivalente a unos setenta mil dólares (cerca de cinco millones de pesetas), siendo el premio uno de los más codiciados del mundo por el valor no sólo material del mismo, sino su prestigio. El ganador o ganadores reciben también una medalla de oro con la efigie de Alfred Nobel, el nombre del premio correspondiente y el año de la concesión. La entrega tiene lugar anualmente en el Concert Hall de Estocolmo y la lleva a efecto el rey de Suecia, actualmente Gustavo Adolfo. La concesión del premio conlleva la obligación, por parte del galardonado, de pronunciar

recibió el francés Sully-Prudhomme. Desde entonces han sido 66 los escritores galardonados con el Premio Nobel de Literatura, seis de ellos compartido en tres ocasiones. El Premio Nobel de Literatura ha sido concedido de 1901 a 1970 a los escritores pertenecientes a los siguientes 23 países:

Francia: R. F. A. Sully-Prudhomme (1901), Frédéric Mistral (1904, compartido), Romain Rolland (1915), Anatole France (1921), Henri Bergson (1927), Ivan A. Bunin, nacido en Rusia (1933), Roger Martin du Gard (1937), André Gide (1947), François Mauriac (1952), Albert Camus (1957), Saint-John Perse (1960), Jean-Paul Sartre (1964) y Samuel Beckett, nacido en Irlanda (1969).

Alemania: Theodor Mommsen (1902), Rudolf C. Ausken (1908), Paul J. L. Heyse (1910), Gerhard Hauptmann (1912), Thomas Mann (1929) y Nelly Sachs (1966, compartido).

Inglaterra: Rudyard Kipling (1907), Bernard Shaw, nacido en Irlanda (1925), John Galsworthy (1932), Thomas S. Eliot, nacido en Estados Unidos (1948), Bertrand Russell (1950) y Winston Churchill (1953).

Estados Unidos: Sinclair Lewis (1930), Eugene O'Neill

y Par F. Lagerkvist (1951).

España: José Echegaray (1904, compartido), Jacinto Benavente (1922) y Juan Ramón Jiménez (1956).

Dinamarca: Karl A. Gjellerud (1917, compartido), Henrik Pontoppiden (1917, compartido) y Johannes V. Jensen (1924).

Noruega: Bjornsterne Bjornson (1903), Knut Hamsun (1920) y Sigríð Undset, nacida en Dinamarca (1928).

Rusia: Boris Pasternak (1958), Mijail Sholjov (1965) y Alexander Isayevich Solzhenitsyn (1970).

Polonia: Henryk Sienkiewicz (1905) y Wladyslaw R. Reymont (1924).

Suiza: Carl F. G. Spittler (1919) y Herman Hesse, nacido en Alemania (1946).

Bélgica: Maurice Maeterlinck (1911).

Chile: Gabriela Mistral (1945).

Finlandia: Frans S. Siilfanta (1939).

Grecia: Giorgos Seferis (1962).

Guatemala: Miguel Angel Asturias (1967).

India: Rabindranth Tagore (1913).

Irlanda: William Butler Yeats (1923).

Islandia: Halldor K. Laxness (1955).

Israel: Samuel José Agnon (1966, compartido).

Japón: Yasunari Kawabata (1968).

Yugoslavia: Ivo Andrić (1961).

### PAISES MAS PREMIADOS

De esta relación resalta que los países más galardonados con el Nobel de Literatura han sido Francia (13 veces), Alemania, Inglaterra, y Estados Unidos (6), seguidos por Italia y Suecia (4), Dinamarca, España, Noruega y Rusia (3), Polonia y Suiza (2), y Bélgica, Chile, Finlandia, Grecia, Guatemala, India, Irlanda, Islandia, Israel, Japón y Yugoslavia, con un solo premio cada una.

Aparte de los Estados Unidos, los únicos países no europeos con escritores galardonados con el Premio Nobel han sido India, Chile, Guatemala y Japón. De los países a raras, los únicos no galardonados hasta ahora con el Nobel de Literatura han sido Portugal, Luxemburgo, Holanda, Checoslovaquia, Hungría, Bulgaria y Rumania.

Cinco escritores de lengua castellana han recibido el Premio Nobel de Literatura: tres españoles, los dramaturgos José Echegaray (1904) y Jacinto Benavente (1922) y el poeta Juan Ramón Jiménez (1956). Y dos hispanoamericanos: la poetisa chilena Gabriela Mistral (1945) y el novelista y poeta guatemalteco Miguel Angel Asturias.

El Premio Nobel de Literatura no ha sido concedido en siete ocasiones (1914, 1918, 1935, 1940, 1941, 1942 y 1943), ha sido concedido a la vez a dos escritores en tres ocasiones (1904, 1917 y 1966) y ha sido rechazado en otras dos: por Boris Pasternak, en 1958, y por Jean-Paul Sartre, en 1964.

sólo es  
**DANONE**  
si lleva la marca  
**DANONE**



1919-1971



REGIDOS EL DOMINGO

# ESTOS SON LOS NUEVOS CONSEJEROS NACIONALES

MADRID, 25. (Pyresa). — Ayer, domingo, se han celebrado en España las elecciones de consejeros nacionales del Movimiento en representación de sus respectivas provincias y de Ceuta y Melilla. Los 53 consejeros electos serán propuestos a la Comisión Permanente del Consejo Nacional, junto con las correspondientes actas, y la Comisión elevará las propuestas, con los informes respectivos, al presidente del Consejo Nacional para la promoción de los nuevos consejeros nacionales.

## NUEVOS CONSEJEROS

Almería: Don José María Ortiz de Zúñiga, 47 años, abogado, jefe de la Comisaría de Hacienda de la Diputación Provincial. Candidato único. Badajoz: Don Enrique Sánchez de León Pérez, de 34 años, abogado y licenciado en Ciencias Políticas, delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia en Madrid. Baleares: Don Victorino Anguera Sanso, de 38 años, abogado, inspector de Trabajo, delegado provincial de Trabajo. Candidato único. Barcelona: Don Santiago Cruyilles de Peratallada y Bosch, de 52 años, abogado, subsecretario del Ministerio de Gobernación. Candidato único. Reelegido. Burgos: Don Fernando Dancausa de Miguel, de 49 años, abogado, alcalde de Burgos. Reelegido. Cádiz: Don Jerónimo Almagro Montes de Oca, de 48 años, abogado, agricultor y ganadero. Alcalde de Cádiz. Reelegido. Castellón: Don José Miguel Ortí Bordás, de 33 años, abogado, escritor. Reelegido. Ciudad Real: Don Blas Tello y Fernández Caballero, magistrado, presidente del Instituto Nacional de Previsión. Reelegido. Córdoba: Don Felipe Solís Ruiz, de 53 años, militar, comandante de la Casa Militar del Jefe del Estado. Candidato único. Reelegido. La Coruña: Don Nicolás Franco-Pascual de Pobl, de 34 años, economista empresario. Cuenca: Don Francisco Ruiz

mez, de 54 años, periodista, director de la Escuela Oficial de Periodismo y del diario «Pueblo». Candidato único. Reelegido. Doñana: Don Enrique Sánchez de León Pérez, de 34 años, abogado y licenciado en Ciencias Políticas, delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia en Madrid. Baleares: Don Victorino Anguera Sanso, de 38 años, abogado, inspector de Trabajo, delegado provincial de Trabajo. Candidato único. Reelegido. Barcelona: Don Santiago Cruyilles de Peratallada y Bosch, de 52 años, abogado, subsecretario del Ministerio de Gobernación. Candidato único. Reelegido. Burgos: Don Fernando Dancausa de Miguel, de 49 años, abogado, alcalde de Burgos. Reelegido. Cádiz: Don Jerónimo Almagro Montes de Oca, de 48 años, abogado, agricultor y ganadero. Alcalde de Cádiz. Reelegido. Castellón: Don José Miguel Ortí Bordás, de 33 años, abogado, escritor. Reelegido. Ciudad Real: Don Blas Tello y Fernández Caballero, magistrado, presidente del Instituto Nacional de Previsión. Reelegido. Córdoba: Don Felipe Solís Ruiz, de 53 años, militar, comandante de la Casa Militar del Jefe del Estado. Candidato único. Reelegido. La Coruña: Don Nicolás Franco-Pascual de Pobl, de 34 años, economista empresario. Cuenca: Don Francisco Ruiz

Jarabo Baquero, de 70 años, magistrado, presidente del Tribunal Supremo. Candidato único. Reelegido.

Gerona: Don Juan Gichs Bech de Careda, de 45 años, licenciado en Filosofía y Letras y en Ciencias Económicas, delegado nacional de Deportes. Candidato único.

Granada: Don Baldomero Palomares Díaz, de 37 años, abogado, exdelegado nacional de la Juventud. Candidato único. Reelegido.

Guadalajara: Don José García Hernández, de 58 años, abogado del Estado, asesor jurídico del Ministerio de Información y Turismo, presidente de «Butano». Candidato único. Reelegido.

Guipúzcoa: Don Marcelino Oreja Aguirre, de 36 años, diplomático, jefe del Servicio de Relaciones Exteriores del Banco de España.

Huelva: Don Manuel Montero Valle, de 66 años, ingeniero técnico de Minas, director del Banco Rural. Reelegido.

Huesca: Doña Mercedes Sanz Punyed, de 53 años, agricultora, consejera nacional de la Sección Femenina.

Jaén: Don José García Rodríguez-Acosta, de 50 años, fiscal, director general del Instituto de Emigración. Reelegido.

León: Don Rodolfo Martín Villa, de 37 años, doctor, ingeniero industrial, secretario general de la Organización Sindical. Candidato único. Reelegido.

Lérida: Don Joaquín Gías Jové, de 46 años, abogado, delega-



do provincial de Mutualidades. Candidato único.

Logroño: Don José Ramón Hermón Herrero Fontana, de 54 años, abogado, subgobernador del Banco de España. Reelegido.

Lugo: Don Antonio Pedrosa Lata, de 55 años, abogado del Estado y militar, delegado del Gobierno en la Compañía Tabacalera. Candidato único. Reelegido.

Madrid: Don José Martínez Emperador, de 57 años, abogado y profesor mercantil, exsubjefe provincial del Movimiento de Madrid. Reelegido.

Málaga: Don José Utrera Molina, de 45 años, abogado, subsecretario de Trabajo. Candidato único. Reelegido.

Murcia: Don Ernesto Andrés Vázquez, de 55 años, abogado, director administrativo de empresa.

Navarra: Don Angel Campano López, de 56 años, general de división y veterinario. Gobernador militar de Madrid.

Orense: Don Ricardo Martín Esperanza, de 59 años, intendente mercantil, alcalde de Orense. Candidato único.

Oviedo: Don Francisco Labadié Oterín, de 54 años, abogado, presidente de la Empresa Nacional de Artesanía. Reelegido.

Palencia: Doña Mónica Plaza Prado, de 51 años, consejera del Instituto Nacional de Previsión y directora del Departamento de Promoción de la Sección Femenina. Reelegida.

Palma, Las: Don José Naranjo Hermsilla, de 53 años, abogado, presidente del Sindicato Provincial de Frutos y Productos Hortícolas. Reelegido.

Pontevedra: Don Antonio Puig Gaité, de 64 años, farmacéutico, vicepresidente de la Diputación. Candidato único.

Sahara: Don Yuly Uld En-Nab

Udíl Buelb, de 40 años, comerciante. Candidato único. Reelegido.

Salamanca: Don Jesús Aramburu Olarán, de 54 años, médico, exdirector de Política Interior. Candidato único. Reelegido.

Santander: Don Fernando Benzo, de 47 años, abogado del Estado, letrado de las Cortes, subsecretario de Industria. Candidato único.

Segovia: Don Julio García Ibáñez, de 56 años, comandante de Infantería, administrador de fincas rústicas. Reelegido.

Sevilla: Don Isidro Arcenegui Carmona, de 66 años, abogado, director del Instituto Nacional de Estudios Jurídicos, vicepresidente del Patronato de Protección a la Mujer. Candidato único.

Soria: Don Gabriel Cisneros Laborda, de 31 años, abogado del Cuerpo Técnico de Ministerios Civiles, delegado nacional de la Juventud. Candidato único.

Tarragona: Don Tomás García Rebull, de 64 años, teniente general, capitán general de la I Región Militar. Candidato único. Reelegido.

Tenerife: Don Manuel Baldomero Gervía Cabrera, de 66 años, magistrado del Tribunal Supremo. Reelegido.

Teruel: Don Cruz Martínez Esteruelas, de 39 años, abogado del Estado, letrado en Cortes, secretario primero del Consejo Nacional, presidente de la Fundación «March». Candidato único. Reelegido.

Toledo: Don José Finat y Escrivá de Romani, de 67 años, abogado, agricultor y ganadero, vicepresidente segundo de las Cortes.

Valencia: Don José María Adán García, de 43 años, asesor jurídico y presidente del Jurado de Altos Hornos de Vizcaya en el puerto de Sagunto.

Valladolid: Don Anselmo de la Iglesia Somavilla, de 55 años, militar, abogado, agricultor.

Vizcaya: Don Fernando Luis Ybarra y López Doriga, de 41 años, abogado, director general de Administración Local. Candidato único. Reelegido.

Zamora: Don Carlos Pinilla Turino, de 59 años, abogado del Estado, consejero del Reino. Candidato único. Reelegido.

Zaragoza: Don Santiago Pardo Canalís, de 56 años, abogado, militar, presidente del Banco de Crédito Agrícola. Candidato único. Reelegido.

Ceuta: Don Carlos Iniesta Cano, de 63 años, teniente general, embajador en Argel. Reelegido.

Melilla: Don Julio de la Torre Galán, de 63 años, general de brigada, segundo jefe de la Dirección General de Servicios del Ministerio del Ejército.

## MANDATO DE LOS NUEVOS CONSEJEROS

El mandato de los consejeros nacionales, tanto de los 53 elegidos ayer como de los 12 que se elijan en representación de los procuradores en Cortes de representación familiar, de las Corporaciones Locales y de la Organización Sindical (elección que se hará tan pronto como se constituya la nueva legislatura de las Cortes entre los procuradores de las tres citadas representaciones), así como los 46 que designe el Jefe Nacional del Movimiento (40 como Caudillo y seis como presidente del Consejo Nacional), durará cuatro años, coincidiendo con la correspondiente legislatura de las Cortes.

El nuevo Consejo Nacional así constituido será el segundo desde la promulgación de la Ley Orgánica del Movimiento y de su Consejo Nacional, en 1967.



## Viaje de los Príncipes de España

MADRID, 25. (Pyresa). — Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, se han trasladado a Bilbao en vuelo especial. Permanecerán en la provincia vizcaína hasta el próximo día 28 y durante su estancia allí presidirán la inauguración de varias realizaciones de obras públicas.

Los Príncipes llegaron al aeropuerto de Barajas en helicóptero y después emprendieron el viaje en un avión «Mystere». Fueron despedidos en el aeropuerto por alto personal de su Casa Civil y autoridades del Ejército del Aire.

## Cierre temporal de las nuevas salas del Museo del Prado

MADRID, 25. (Pyresa). — Para efectuar una conexión de energía eléctrica en las nuevas salas del Museo del Prado, permanecerán cerradas al público el jueves y viernes próximos, días 28 y 29. A partir del sábado, día 30, las salas del Casón del Buen Retiro, estas dependencias se cerrarán al público el jueves y viernes próximos, días 28 y 29. A partir del sábado, día 30, las salas del Casón se abrirán de nuevo al visitante; con su horario habitual de diez de la mañana a dos de la tarde, y de cinco a nueve de la noche, incluidos los lunes, en que el resto de las dependencias del Museo del Prado permanecerán cerradas.

## un negocio con venta garantizada

crie chinchillas, incluso en su propia vivienda

LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO



## chinchilla La Alemana, S.L.

CASA CENTRAL: San Andrés, 40 - 10º Teléf. 222810 LA CORUNA  
DELEGACION GENERAL DE VENTAS PARA ESPAÑA: Amaniel, 15 bajo - Tel. 2488105 - MADRID



PIDANOS INFORMACION SIN COMPROMISO  
chinchilla La Alemana, S.L.  
C/ Victoria, 17 5.ª planta 503.  
Edificio Edinco BURGOS

LE OFRECEMOS BAJO CONTRATO:  
• seguros de vida y fecundidad  
• compra de crías al contado  
• asistencia técnica gratuita  
sólo 90 céntimos diarios y 30 minutos de atención

## PISOS DE OCASION

SITUADOS EN VARA DE REY

## EXENTOS DURANTE 20 AÑOS

(88 viviendas. Expte. LO-I-21/64. Grupo I)  
Totalmente terminados

PRECIOS DESDE 365.000 PESETAS A  
475.000 PESETAS

Dotados de calefacción central, cocinas mixtas, de gas y electricidad, calentador de butano. Ascensor-descensor.

## Verdaderas facilidades desde 50.000 pesetas de entrada, resto en 10 años

Promotor: J. M. López. Fecha Calif. Dfva. 31-8-67, viviendas para residencia permanente de titular. Registrado en la Del. P. Vivienda núm. 17  
RAZON: Vara de Rey núm. 71  
Gran Vía núm. 24 Telf. 22-47-64.



Brezhnev, en París

## Discurso oficial y medidas de seguridad

25. (Del discurso de "Pyre-rique Laborde, JEVA RIOJA).

cañonazos de ho-ombra roja de casti- banderas, him- de Guardia Repu- uniforme de gala, to- del Elíseo para la oficial y toda la Versailles para la han acogido a Leó- del Elíseo, primer secre- del Partido Co- en su pri- Brezhnev a un país libre, constituye el ante del principio en junio de 1966 por De Gaulle: «Deten- cooperation».

impresionantes y no es posible disimularlas. Se habla de diez mil hombres con los ojos bien abiertos y la axila torturada por el revólver. Según se dice, en los alrededores del Gran Trianón, donde residirán Leónidas Brezhnev y su esposa, Viktoria, la vigilancia será eficaz, seria y discreta.

Mientras tanto, 49 personas han comenzado unas vacaciones, pagadas por el Estado, en la bella isla de Córcega, como en ocasión del viaje de Krutchev. Se trata de posibles aguietas, a los que se ha advertido que sería muy mal visto un gesto de mal humor. En cuanto a los refugiados políticos, ya se les ha dicho que se estén quietos o se les retirarán sus privilegios. La inquietud está justificada porque en los muros se han fijado carteles que no son precisamente de bienvenida popular. Lo único simpático en esta protesta es que tiene un carácter humorístico: así, hay un cartel como el de los bandidos del Oeste, con su «wanted» y todo y la foto de Brezhnev, «El faradón del Kremlin, buscado por opresión antisemita». En otro cartel se ha buscado la nota circense: «Circo soviético. Presentación del ilusionista Brezhnev».

PERO no todo es humor, y las octavillas, que se han reparado a troche y moche, resultan poco halagadoras para el ilustre visitante. Cuarenta y cinco personalidades literarias, científicas y jurídicas, de ellas cuatro Premios Nobel, han hecho un llamamiento a la opinión pública para que se manifieste «en favor de todos aquellos que están en las prisiones soviéticas por delitos que no han cometido».

DISCURSOS En el Elíseo se han pronunciado dos breves discursos. El presidente Pompidou ha hecho alusión a la necesidad de «crear las bases de un acuerdo para

un esfuerzo continuo en favor de la paz». El secretario general del partido comunista ha dicho que había que «suprimir de una vez el polvoriento recuerdo de la guerra fría» y se refirió a su deseo de «colocar las relaciones franco-soviéticas en su más alto nivel, en interés de la paz en Europa y en el mundo».

¿Quiéne esto decir que estamos ante la inminente firma de un tratado de más vuelo que los referentes a la cooperación cultural y científica? Los observadores políticos no creen en esta posibilidad y estiman, de un modo casi unánime, que el pacto franco-soviético, que constituye una de las más caras ambiciones de Leónidas Brezhnev, se quedará para más adelante.

Hoy, Pompidou y Brezhnev han celebrado una entrevista de casi dos horas. Esta es la primera de las dos que llevarán a cabo. Asimismo se celebrarán reuniones a las cuales asistirán el vicepresidente del Consejo, Kirillia; el ministro del Exterior, Gromyko; el ministro de Comercio Exterior, Patolitchey; el jefe del Gobierno francés, Chaban-Delmas; el ministro del Exterior, Schumann, y otras personalidades. Esto será todo por hoy: Esta noche, Brezhnev verá la televisión en color —procedimiento «Secam» adoptado por la URSS— y meterá en el cofre fuerte que han puesto a su disposición los papeles que ha traído en el imponente «Ilichin 62». El séquito del camarada Brezhnev se compone de unas cincuenta personas, sin contar 45 periodistas, que sumarán sus esfuerzos a los corresponsales soviéticos acreditados en París, algunos de los cuales tienen hasta pasaporte diplomático; en fin, mañana dará comienzo de verdad el gran maratón de la semana, agitada seguramente, de la estancia de Brezhnev en tierra francesa.

Reunión ministerial del «Grupo de los 77»

## ADAM MALIK, A PERU

NUEVA YORK, 25. (Pyresa). — El presidente de la XXVI Asamblea General de las Naciones Unidas y ministro de Asuntos Exteriores de Indonesia, Adam Malik saldrá hacia Lima el miércoles día 27 con objeto de presidir la inauguración oficial de la XI reunión ministerial del «Grupo de los 77», que se celebrará en la capital peruana del 25 de este mes al seis de noviembre próximo.

Será esta la primera vez en los 25 años de historia de la Organización de las Naciones Unidas que el presidente de la

Asamblea General, que tiene rango de jefe de Estado, viaje oficialmente al extranjero en ejercicio de su mandato.

El «Grupo de los 77», que en realidad agrupa ya actualmente a 95 países en desarrollo, teniendo en cuenta el ingreso de Cuba, que tuvo lugar la pasada semana, se reunirá en Lima en el antiguo local del diario «La Crónica», y a las sesiones acudirán relevantes personalidades y delegados de los distintos países miembros, en un número que se aproxima al millar.

ESPAÑA - USA

## Cooperación en política defensiva

STUTTGART, 25. (Efe). — El secretario permanente del Comité Hispano-Norteamericano de Defensa, marqués de Perinat, facilitó a la Prensa, a la una de la tarde de hoy, el siguiente comunicado:

«En la mañana de hoy, 25 de octubre, en el Cuartel General del Mando de las Fuerzas de los Estados Unidos en Europa (EUCOM), cuya sede se halla en Stuttgart-Vaihingen, ha tenido lugar la cuarta reunión del Comité conjunto norteamericano en materias de defensa.

La sede permanente del Comité conjunto está en Madrid, donde se han celebrado hasta ahora todas las reuniones anteriores.

Asistieron los dos presidentes del Comité, el ministro español de Asuntos Exteriores y el embajador de los Estados Unidos en Madrid, con los asesores militares del referido Co-

mité, teniente gral. Manuel Díez Alegría, jefe del Alto Estado Mayor español, y general Goodpaster, comandante en jefe de las fuerzas norteamericanas en Europa, así como el general Burckinal, jefe adjunto de las fuerzas de los Estados Unidos en Europa, y los miembros para ambas partes, de la Secretaría permanente.

Se trataron temas relacionados con el desarrollo del convenio de amistad y cooperación hispano-norteamericano, de acuerdo con lo dispuesto en su capítulo octavo relativo a la defensa.

Las conversaciones se desarrollaron en un ambiente de comprensión y de mutuo entendimiento que caracteriza las relaciones entre los dos países, cuya importancia para la defensa del mundo occidental resulta ser primordial en las presentes circunstancias».

## OMBRES PROPIOS

REINA ISABEL

25 (Efe). — Proclamada reina de Turquía, llegó esta mañana al aeropuerto internacional de Heathrow (Londres) el que viaja la reina Isabella II, tras su visita a Turquía una semana y Turco un portavoz del Buckingham.

Patriarca

GIACOMO III

DEL VATICANO, 23

EL CAIRO, 25 (Efe-Reuter). —

jefe de la Iglesia sirio-ortodoxa, que forma parte del grupo de Iglesias orientales que no aceptaron el Concilio de Calcedonia del año 451. Su jerarquía comprende actualmente 13 arzobispos (seis, en Siria; dos, en Irak; dos, en Líbano; dos, en Jordania; uno, en Estados Unidos, y otro, en Canadá).

INDIRA GANDHI

BRUSELAS, 25 (Efe). — La primera ministra de la India, Indira Gandhi, asistió hoy a una comida oficial que le ha sido ofrecida por el rey Balduino, en el castillo de Laeken.

Posteriormente, la señora Gandhi se entrevistó, en su residencia de Stuyvenberg, con el ministro belga de Asuntos Exteriores, Pierre Harmel. El tema de las conversaciones se ha centrado en el Mercado Común, Conferencia de Seguridad Europea y situación del conflicto indio-pakistaní.

MOHAMED FAWZI

EL CAIRO, 25 (Efe-Reuter). — el ex-ministro egipcio de la Guerra, general Mohamed Fawzi, ha comparecido hoy ante un tribunal militar, compuesto por tres personas, acusado de alta

traición. Nada más empezar el juicio, Fawzi se declaró inocente.

El general Fawzi, de 56 años, fue uno de los 91 ministros funcionarios del Gobierno detenidos por el presidente Sadat, en mayo pasado, por su supuesta participación en una conjura para derrocarlo.

La acusación de alta traición lleva implícita una posible condena a muerte o trabajos forzados de por vida.

PICASSO

MOUGINS (Francia), 25 (Efe). — «El pintor y su esposa no están en casa, han salido», es la única respuesta que reciben hoy las personas que llaman a la puerta de la propiedad «Notre Dame de vie», en Mougins (Costa Azul francesa), donde el pintor español Pablo Picasso, festeja en la más completa intimidad su noventa aniversario.

Tanto en las puertas de la residencia del artista, como por teléfono, la respuesta es la misma y responde al deseo de Pablo Ruiz Picasso de no querer aparecer en público con ocasión de los diversos actos en su honor que se han organizado, tanto en Vallauris como en París.

Solo el sastre sabe crear la justa figura para el hombre moderno

MARCA LANA

Lana turaleza

Lana, lo que más nos acerca a la naturaleza, tan natural como la propia piel.

Lana, suave, agradable, cálida y ligera.

Lana, una sensación que ninguna fibra puede ofrecer.

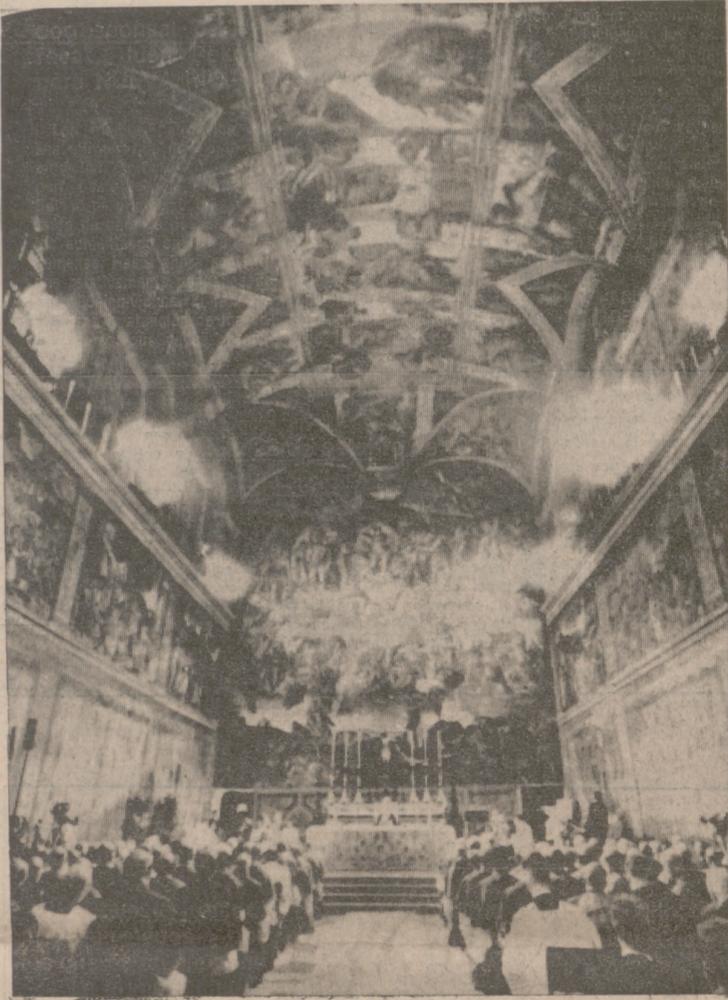
PURA LANA VIRGEN

PAÑERIAS ASENSIO

Sagasta-8-Logroño

El Sínodo episcopal

## Hacia conclusiones prácticas



CIUDAD DEL VATICANO, 25. (Del enviado especial de "Pyresa", Ignacio María Sanuy, para NUEVA RIOJA).

Hasta el próximo viernes los Padres sinodales discutirán en los círculos menores la amplia problemática correspondiente al esquema sobre la justicia en el mundo. La pasada semana más de cien intervenciones en las congregaciones generales han dado una visión amplia y diversa de las distintas posiciones y tendencias. Se trata ahora de atar cabos y preparar un documento que surgirá, como primer borrador, de las doce relaciones de cada grupo.

Para facilitar el trabajo se leyó hoy en el Sínodo el informe del debate general, lectura que hizo monseñor Teopisto Alber-

to y Valderrama a modo de síntesis de cuanto se ha dicho. El informe se inicia con las siguientes premisas:

Es deseo de los Padres que el Sínodo elabore algunas conclusiones prácticas. Se piden también algunos principios doctrinales y las motivaciones para una acción de la Iglesia en la promoción de la justicia. Se precisa igualmente que las soluciones técnicas no corresponden a la Iglesia, sino a los Estados y a las organizaciones temporales.

En el propio mensaje evangélico se contienen algunos valores y exigencias de la justicia, tales como la dignidad del hombre, el amor hacia los hermanos, especialmente los pobres, la solidaridad ecuménica y el destino universal de los bienes de la Creación. Desde esta dimensión la Iglesia ejerce su propia competencia en los siguientes supuestos:

1.—Proponiendo el mensaje evangélico. De esta misión deriva el derecho y el deber de proclamar la justicia en el mundo y también de condenar la injusticia.

2.—Denunciando la injusticia en base a su misión profética. Los expertos deben ayudarle a determinar tal injusticia.

3.—Ejerciendo una acción educadora, formando las conciencias con vistas a una acción para la justicia social.

4.—Ofreciendo en su propia vida un ejemplo de justicia.

5.—Tomando iniciativas a favor de los indigentes, los cuales son como el signo de la caridad visible de la Iglesia.

Se desprende, en general, que los Padres han aprobado las líneas del informe sobre la justicia en el mundo, aunque algunos deseaban referencias a la guerra moderna, a la carrera de armas, al tráfico de armas, etc.

El vuelo corto de una paloma

## PEKIN, A LAS PUERTAS DEL VOTO

NUEVA YORK, 25.— (Del corresponsal de "Pyresa", Guy Bueno, para NUEVA RIOJA).

Hace apenas unas horas que Pablo Casals lanzó al cielo de la Asamblea General de la ONU su propia paloma de la paz: el "Himno de las Naciones Unidas", compuesto por el gran artista español, ilustrando musicalmente un poema de W. H. Auden. El concierto, ya tradicional, celebrado en la ONU en el aniversario de su fundación, se convirtió bajo la batuta de Pablo Casals en un acto cargado de emoción, que llegó a su punto culminante cuando el maestro, que el mes que viene cumplirá 95 años, colocó su violoncello entre sus rodillas y tocó "La canción de los pájaros", "música —dijo— que Bach y Beethoven y todos los grandes músicos de la tierra hubieran amado y que es el alma de mi tierra, Cataluña".

de ironía el que quienes hoy parecen tener en sus manos el destino del inmenso pueblo chino son países tan pequeños como, por ejemplo, Bahrein, Omán o Qatar —admitidos en el organismo en el curso de la actual Asamblea General—, cuya población conjunta no suma la de Pekín. Los esfuerzos de Estados Unidos, por un lado, de Albania y los patrocinadores de su resolución, por el otro, se han centrado en estos últimos días más y más sobre naciones pequeñas, no firmemente alineadas todavía, capaces de añadir decisivamente su minúsculo peso al respectivo platillo en la balanza. Los Estados Unidos creen poder contar ahora con Bahrein, Omar y Qatar, e incluso con Ghama, Túnez e Israel, a los que hasta hace poco se creyó poder atribuir una actitud "vacilante". En el campo opuesto, se asegura que Argentina y

Méjico acaban de incluirse en su favor. El juego es delicado, porque lo decidirán las abstenciones de muchas delegaciones que, sin querer tomar una actitud formal y asumir sus inherentes responsabilidades, buscan en la abstención el modo de satisfacer a los unos, sin provocar excesiva hostilidad de los otros. Así, por ejemplo, se asegura que Italia se abstendrá sobre la "cuestión importante", ayudando así a América, y votando a continuación en favor de la resolución albanesa.

### LOS ENIGMAS DE UN FUTURO

Ambos lados afirman contar con la victoria, aun cuando por margen infinitamente pequeño. Tal vez dos o tres votos únicamente. Pero el enigma no es sólo el resultado del voto que tendrá lugar dentro de muy po-

cas horas; lo es también el camino de regreso a Washington y, mucho más, lo que el futuro traerá por ahora la reorganización de la ONU. ¿Cómo podrá Pekín, ¿cómo podrá sobre la opinión pública la admisión que coincide con las elecciones presidenciales? La importante, pues no se da que, en gran parte, niobra diplomática americana se inspiró en las elecciones domésticas. ¿Dónde estarán entonces los líderes de Chou En-Lai, que estuvieron dispuestos a facilitar el ingreso en la ONU?

No ha tenido mucho tiempo esta paloma de volar en la enorme sala azul de la Asamblea General. Su vuelo ha sido interrumpido veinticuatro horas después, con la reanudación, en esa misma sala, de la acrimoniosa polémica sobre China.

Se espera que el voto decisivo se celebre mañana, martes, por la mañana, aun cuando todavía prosiguen los rumores de que los Estados Unidos preferirían que tenga lugar esta noche. Ese voto es el que determinará si, como propone Washington, la cuestión de la cancelación de las credenciales de los representantes formosanos (que Estados Unidos equiparán a la expulsión de Formosa) deba zanjarse por los dos tercios de los votantes. Se ha dado en llamar esta propuesta "la cuestión importante", aun cuando, a todas luces, la auténtica importancia histórica del debate que está ahora por concluir es, naturalmente, cuál ha de ser el papel que China esté llamada a desempeñar en el mundo y en qué medida podría facilitarle su cooperación con los demás pueblos de la tierra la entrada de sus representantes en el organismo internacional.

### EL PODER DE LOS MICRO-ESTADOS

No deja de encerrar un grano



LA ECONOMIA SUIZA

## El fantasma del paro

GINEBRA, 25. (Del corresponsal de "Pyresa", Juan Pekmez, para NUEVA RIOJA).

Los medios patronales suizos afirman que no existe una situación de paro en el país, pero basta leer la Prensa cotidiana para advertir que el número de obreros despedidos ha ido aumentando en las últimas semanas. Hasta ahora son grupos relativamente pequeños, de 20 a 50 individuos. El fenómeno llama la atención de los observadores, que ya se preocu-

pan de su repetición y emiten generalmente un diagnóstico matizado de pesimismo.

Las autoridades federales han afirmado en varias ocasiones que la gran expansión de la economía suiza, que se verificó en los últimos años, había entrado en una fase de estabilización. Esto quiere decir que, habida cuenta de las circunstancias y de la problemática mundial, el aparato productivo helvético ha alcanzado su desarrollo máximo. Estabilización no significa recesión. Pero el público, sensible sobre todo a las manifestaciones exteriores de la realidad económica, no

llega a percibir la diferencia en la terminología y confunde inclusive los dos conceptos. Por tanto, la inquietud cunde progresivamente en los medios asalariados del país ante un porvenir cargado de amenazas y en el que se perfila el espectro del paro. La crisis económica de los años 1929-1936 ha dejado muy malos recuerdos en los grupos de trabajadores de edad avanzada, que constituyen hoy día los mandos superiores de las centrales sindicales.

★ ACUSAN LAS MEDIDAS DE WASHINGTON  
La mano de obra en Suiza se

reparte actualmente en la manera siguiente: El sector que trabaja para la exportación absorbe una tercera parte de los asalariados y el del consumo interior ocupa el resto. Como las industrias de exportación se ven duramente afectadas por las adversas condiciones reinantes sobre el mercado mundial, particularmente a consecuencia de las medidas proteccionistas adoptadas por el Gobierno de Washington, los obreros despedidos pertenecen generalmente a este sector. Ahora bien, esta mano de obra encuentra fácilmente trabajo en las empresas orienta-

das hacia el mercado interior que disponen todavía de puestos vacantes. Por tanto, es exacto decir con las autoridades federales que no existe paro en Suiza por el momento. El proceso de transferencia que acabamos de describir absorbe hasta ahora la mano de obra excedentaria. Pero, hasta cuándo? Las industrias destinadas al consumo interior han de llegar a un punto de saturación y a partir de este momento se plantearán los problemas.

★ AMENAZA PARA TRABAJADORES EXTRANJEROS  
Las Organizaciones Síndica-

les acusan a los industriales suizos de esperar hasta el último minuto antes de tomar las decisiones que se imponen para salir al paso de una situación cuya evolución se podía prever. Aluden así a la falta de previsión de la mayoría de los pequeños empresarios que son en Suiza el grupo dominante en la infraestructura económica. Precisamente ahora los despedidos de obreros se registran con más frecuencia en las pequeñas empresas que tardaron en adaptarse a las condiciones del mercado.

Los ambientes patronales consideran que las perspectivas de

paro no tienen fundamento, que, en cuanto se desparelló, todos los países afectados se pondrán de acuerdo para dar un nuevo impulso a la economía. Estas optimistas no satisfacen el do el mundo y muchos se preguntan qué actitud tomar con respecto a los trabajadores extranjeros, cuyo mero ascende acerca de un millón. Es evidente que los pedidos de obreros suizos tuarían las presiones que ejercen con vistas a una tación drástica de la mano obra extranjera.



# LOGROÑO: CIUDAD

Representando a Logroño

## HERRERO FONTANA, CONSEJERO NACIONAL



En la mañana del pasado domingo se efectuó la elección del consejero nacional del Movimiento por la provincia. La pretendían, como están informados nuestros lectores, dos candidatos: don José Ramón Herrero Fontana y don José María Mendoza Guinea, quienes tuvieron el humanísimo gesto de darse un abrazo antes de comenzar la votación.

Aunque eran trescientos setenta y cinco los compromisarios, sólo fueron emitidos trescientos setenta votos. Hubo uno en blanco. Dejaron de comparecer ante la urna tres consejeros locales, uno de Logroño, otro de Brieva y el tercero de Murillo de Río Leza. Los dos compromisarios de Nieva de Cameros, asistentes al acto, no pudieron hacer uso de su derecho por no exhibir la correspondiente y debida credencial.

Las votaciones lograron real-

mente un clima inusitado de expectación.

Al margen de los compromisarios que intervinieron en la emisión del sufragio, se concentró en los locales de la Jefatura del Movimiento un número crecidísimo de gentes que llenaron por completo no sólo el salón de actos donde estaba situada la mesa, presidida por el gobernador civil y jefe provincial, don Martín Rodríguez Estevan, sino el amplio vestíbulo y los pasillos adyacentes. Esto, en cuanto a la afluencia de público.

Terminada la votación, y antes de proceder a la operación de desprecintar la urna, el señor Rodríguez Estevan hizo públicamente la sugerencia de que se formulara cualquier posible reclamación. No se expuso ninguna. Y el jefe provincial inició la lectura de los nombres que figuraban en las papeletas depositadas.

Fue este el momento en que el interés de los asistentes llegó a su punto culminante. Caladamente iban tomando nota de los votos, siguiendo con desbordada curiosidad el duelo que se entabló entre los dos candidatos.

El recuento de las papeletas arrojó inmediatamente el siguiente resultado: Don José Ramón Fontana, doscientos votos, y don José María Mendoza Guinea, ciento sesenta y nueve votos.

Allí finalizó el acto oficial y comenzaron las enhorabuenas y saludos al señor Herrero Fontana. El primero en felicitarle fue su oponente, el señor Mendoza Guinea.

Como consejero nacional del Movimiento y como procurador en Cortes representará a nuestra provincia durante otra nueva legislatura el señor Herrero Fontana.



300.000 pesetas en metálico

## LARDERO, PRIMER PREMIO DEL CONCURSO DE EMBELLECIMIENTO

Reunido el Jurado calificador del XII Concurso de Embellecimiento de Pueblos de la Rioja para el presente año, y que anualmente organiza la Jefatura Provincial del Movimiento, ha dictaminado lo siguiente:

### FALLO

- 1.—Premio dotado con 100.000 pesetas, al Ayuntamiento de Lardero.
  - 2.—Premio dotado con 50.000 pesetas, al Ayuntamiento de Fuenmayor.
  - 3.—Premio dotado con 50.000 pesetas, al Ayuntamiento de Ventrosa.
  - 4.—Premio dotado con 25.000 pesetas, al Ayuntamiento de Cirueña.
  - 5.—Premio dotado con 40.000 pesetas, al Ayuntamiento de Albelda.
  - 6.—Premio dotado con 5.000 pesetas, al Ayuntamiento de Berceo.
  - 7.—Premio dotado con 5.000 pesetas, al Grupo Escolar Conde de Badarán, del pueblo de Badarán.
- Asimismo, acordó la concesión de premios en metálico por el trazado y cuidado de jardines, así como por la ornamentación con plantas y flores, de terrazas y balcones, a la casa-cuartel de la Guardia Civil de Nalda, dotado con 3.000 pesetas, y a los vecinos de San Millán de la Cogolla doña Esperanza Alvarez Urbina de Montón, por un importe de 3.000 pesetas, y de Treviana, a don José Luis Gadea, por un importe de 1.000 pesetas.

También se acordó otorgar menciones honoríficas a:

Doña Urbana Terreros y doña Pilar Martínez, vecinas de Cárdenas.

Don Emilio Fernández, vecino de Badarán.

Doña Catalina Herce Villar y don Ruperto Orodea, vecinos de Estollo.

Doña Francisca Armas, vecina de San Millán de la Cogolla.

Doña Amparo Díez, vecina de Albelda.

Doña Adriana Fernández Moreda, vecina de Alberite.

Don Vicente Barbés, vecino de Calahorra.

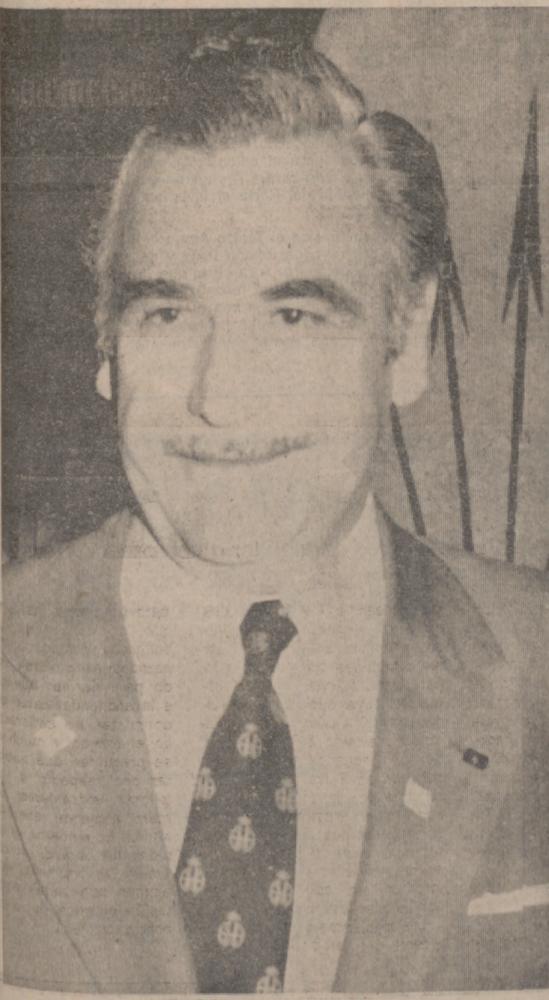
Don Tomás Fernández, don Angel López y don Narciso Cordón, vecinos de Pradejón.

Doña María Teresa Cerrolaza, doña Isabel Díez y doña Consuelo Romero, vecinas de Medrano.

Doña Isabel Herráinz González y don Marcos Ceniceros Carnicero, vecinos de Nieva.

Doña María Jesús Barona, vecina de Treviana.

La entrega de premios y menciones honoríficas se efectuará en la fecha que oportunamente se anuncia.





# HAY QUE ARREGLAR LAS COSAS

Entre las cosas que se manejan en los organismos oficiales y los comentarios que se hacen en la calle, indudablemente hay una considerable distancia. Conocer los problemas estando encima de ellos o saboreando una copa de coñac, tiene sus diferencias, sus malas intenciones. Siempre existe el que todo lo sabe:

—Que sí, hombre; que te lo digo yo. Octubre ha sido un mes movidito. Ayer después de la elección del consejero nacional, se entra en una tranquilidad. Ya estamos dentro del otoño. El ánimo, por costumbre, se vuelve melancólico, con esa melancolía de las hojas caídas, lluvia tenue, vista

a través de los cristales. Y con la función esperada de nuestro «Tenorio» que, por lo visto, nos quedaremos otra vez sin verlo en nuestro teatro. ¿Tendremos «Tenorio» este año? Nada parece decir que sí. Estamos en otoño.

A los padres y madres les preocupa la cuestión esa de los colegios y las subidas de precios que están al caer, si no lo remedia un milagro. Y a las cuotas de los colegios hay que sumar las de los textos escolares. Ayer me comentaba que un alumno de primero tendrá que apouinar en libros escolares de ochocientas cincuenta pesetas a novecientas. Yo no sé si será ver-

dad, pero las cifras me parecen enormemente altas. Antes, los chavales se las arreglaban con un libro de lecturas y un par de cuadernos para hacer palotes y deletrear el abecedario. Sin ir más lejos, el curso anterior se bastó con doscientas o trescientas pesetas. ¿En qué sector de nuestra economía se ha producido una escalada de los trescientos por cien? ¿No sería deseable que el Ministerio editara los textos en cantidades de millares para que su precio fuera más asequible?

Esto de la enseñanza —que dicen que lleva camino de ser gratuita— se está poniendo hoy por hoy por las nubes.

Y ya puestos a perfeccionar, ¿no sería más constructivo y democrático llevar la elección de consejero nacional del Movimiento por el sistema de los procuradores familiares?

*M. Losa*

## HUCHA POPULAR



Casos atendidos en el día de ayer:  
Para una pequeña muy necesitada, una caja de Nectarmilk 1, ciento noventa (190) pesetas.

Para una familia numerosa, a punto de ser despedido de su piso, mil quinientas (1.500) pesetas.

De donativos, hemos recibido la primera parte de una promesa hecha al principio de la Liga de Fútbol. Un buen aficionado, «Un riojano residente en Madrid», nos prometió cien pesetas por cada gol que marcara el Logroñés. Hemos recibido el primer cheque, por el importe de seiscientos (600) pesetas, que corresponden a los seis goles que lleva anotados en su haber nuestro primer equipo.

Por lo tanto, el fondo, que se encontraba en seis mil quinientas setenta y cuatro (6.574) pesetas, pasa a ser de cinco mil cuatrocientas ochenta y cuatro (5.484) pesetas. Muchísimas gracias.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Evaristo, Luciano, Floro, Armando y Buenaventura.

### NACIMIENTOS

Javier, de José Serrano Bericochea y Margarita del Carmen Sáenz Sáenz; Angel José, de Tomás Castillo Ruiz y Ester Ruiz Herreros; Roberto, de José María García Sáenz Díez y Rosario García Ortega; Agustín, de Antonio de la Torre Berenguer y María Rosario Cortés Pato; Pedro, de José Antonio Garrido Pérez y María Pilar Gamarra Cabañas.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don José Antonio González Garnica, Gran Vía, 65.  
Don José Pérez Orive, Vara de Rey, 9.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Servicio de urgencia de la Seguridad Social ...	223984	Cruz Roja (ambul.) ...	212426
Cuerpo de Bomberos ...	211010	Cruz Roja (chófer) ...	222710
Cuerpo de Bomberos ...	211019	Hospital Provincial ...	211410
Comisaría de Policía ...	211610	Seguridad Social Residencia Sanitaria ...	213606
Taxis:			
Estación de Autobuses ...	220829		
Espolón ...	212299		
Murrieta ...	222626		
Genera. Franco ...	222333		
Estación Ferrocarril ...	221060		
Guardia Civil ...	211310		
Urgencia nocturna de la Policía Municipal ...	211210		
Casa de Socorro ...	211410		
RENFE ...	213856		
RENFE (Información) ...	214394		

CUPON PRO CIEGOS  
Número premiado ayer:  
**058**

## Delegación de Hacienda Libramientos puestos al cobro

PERCEPTORES:  
Excelentísimo gobernador civil LO.  
Amador Pérez Grande.

Jacinta Martín Aragón.  
Mario Mangado Barragán.  
Pagador Jefatura Provincial Carreteras LO.

## IMPORTANTE EMPRESA RAMO ALIMENTACION

Precisa vendedores residentes en Logroño

### OFRECEMOS:

Sueldo, comisión, incentivos, plus familiar, etc., mínimo asegurado.  
Viajes con dietas y kilometrajes.  
Inmejorables posibilidades de promoción en una moderna organización de ventas, en franca expansión.  
Situación estable y de porvenir.

### REQUERIMOS:

Absoluta dedicación, entusiasmo y dinamismo.  
Conocimiento del ramo alimenticio.  
Preferible dispongan de vehículo.  
Interesados, escribir enviando historial completo a:

**PUBLICIDAD ALAS núm. 1.000. BURGOS.**  
Almirante Bonifaz, 3, 3.º

## Casi cinco millones y medio de pesetas destinadas a la mejora de las viviendas rurales de la provincia

A cinco millones cuatrocientas cuarenta y siete mil pesetas asciende la cantidad que ha concedido la Junta rectora del Patronato «Primero de abril», órgano de gestión del Movimiento de la provincia de Logroño, para mejora de la vivienda rural, en sesión celebrada en la Jefatura Provincial del Movimiento, bajo la presidencia del Excmo. Sr. don Martín Ro-

dríguez Estevan, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

Fueron examinadas y se propuso la aprobación de 110 expedientes de solicitud de ayudas económicas, formuladas para mejorar sus viviendas rurales, por los vecinos de 53 Municipios de la provincia.

## Electra de Logroño, S. A.

Informa a sus abonados que las interrupciones del servicio de los pasados días 22 y 23 a los sectores de Logroño denominados Gasolinera de Cascajos, Estrella, Aviación, Colón-Bar, Castroviejo I, Castroviejo II, Adoratrices y Capitán Cortés fueron causados por la rotura de un aislador de la línea de alta tensión que alimenta los citados centros de transformación.

Rogamos disculpen las molestias ocasionadas por estas interrupciones, completamente ajenas a nuestra voluntad. Logroño, 25 de octubre de 1971.

La cantidad citada fue distribuida en las modalidades de subvención a fondo perdido; anticipo sin interés y préstamos con un interés del 4%. Los pueblos favorecidos han sido: Agoncillo, Alberite, Alesanco, Alesón, Arnedillo, Arrúbal, Ausejo, Badarán, Berceo, Briñas, Briones, Castañares, Cenicero, Cervera del Río Alhama, Cordero, Cihuri, Corera, El Cortijo, Estollo, Fuenmayor, Gallilea, Grávalos, Herce, Hervás, Hornilleja, Hornos de Moncalvillo, Lardero, Leiza, Murillo de Río Leza, Nieva, Ocón, Ollauri, Ortigosa, Pradillo, Prejano, El Redal, Ribafrecha, Rincón de Soto, San Millán de la Cogolla, San Román, Santurde, Sotés, Treviana, Tricio, Tudellilla, Uruñuela, Ventosa, Viguera, Villalba, Villalobar, Villamediana, Villar de Arnedo y Viniegra de Abajo.

La Junta acordó también destinar una cantidad de 100.000 pesetas para la creación de un

Centro Social y de Convivencia del Movimiento en la localidad de Lardero.

## TOMBOLA

Amigos Sanatorio de San Pedro

NUMERO PREMIADO EL DIA 24:

B-23.843

NUMEROS PREMIADOS EL 25:

13-1.419

14-2.604

Caduca al cierre de la Tómbola

## ¡ya es posible!

con un solo frasco eliminar definitivamente la 'Caspa' NUEVO PREPARADO ALEMAN



DISTRIBUIDOR PARA LOGROÑO Y PAMPLONA  
D. BENIGNO PIQUERO DIAZ  
Tomas de Guigui, 4-2.º planta. - Tel. 21 55 98 PAMPLONA

## METALISTAS

se necesitan para trabajar en importante taller de aluminio en la zona de Baracaldo. Los interesados, presentarse en la C/ Berriochoa, 8, bajo, BILBAO, o llamar al Telf. 37-81-89. BILBAO

## IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO PRECISA VISITADOR

### SE REQUIERE:

—Buena presencia, facilidad de expresión, espíritu de superación, residir en Vitoria o Logroño, ser ordenado, trabajador, responsable y mejor con experiencia.  
—Disponer de vehículo propio para desplazamientos a zona rural.

### SE OFRECE:

—Régimen comisión. Garantizamos un mínimo mensual de 15.000 pesetas, con posibilidades a corto plazo de superar esta cantidad, kilometraje, gastos cubiertos en desplazamientos. Los interesados, escriban a mano, adjuntando «currículum vitae» y fotografía actual al núm. 2.055 de PUBLICIDAD LANZA. Avenida de José Antonio, 608 - BARCELONA-7.

## Representante

para zona de Logroño y provincias limítrofes, introducido en ferreterías y similares, precisa fábrica nacional bien introducida, única en su artículo.

Escribir indicando datos personales, firmas que representa y zona actual de trabajo al núm. 9.600. Roldés-Anuncios. Vergara, 10 - BARCELONA-2.

## HACE 25 AÑOS

SABADO, 26 DE OCTUBRE DE 1946

## AMPLIACION DE LA CENTRAL TELEFONICA

La Compañía Telefónica Nacional daba un paso más en la realización de su programa de trabajos al ampliar con equipo para líneas nuevas la Central automática de Logroño. Tan pronto como terminen los trabajos de ampliación de la red, continuará la instalación de nuevos teléfonos automáticos en la capital de la provincia.

—Con motivo del «Día de Vocaciones y Seminario», publicaron en NUEVA RIOJA sendos mensajes el obispo de la diócesis don Fidel García, y el rector del Seminario, don Fernando Buerba. Nuestro Seminario tenía ocupadas todas sus plazas.

—Dio a luz un niño, cuarto del matrimonio, doña Asunción Brerizo, esposa de don Bernardo del Río, funcionario de la Jefatura Provincial.

## HACE 50 AÑOS

## PETICION DEL BARRIO DE EL CORTIJO

—Una Comisión de vecinos de El Cortijo, formada por el Sr. de pedáneo, concejales y propietarios, visitaron al alcalde de Logroño, don Valluerca, en su despacho oficial para darle cuenta de las peticiones encaminadas para el establecimiento de una estación de ferrocarril en el citado barrio. Agregaron que se había acordado cesar a la Compañía del Norte el levantamiento de los edificios que ocupan la plaza.

—Fue admitida en el Teatro Apolo de Madrid, y en breve estrenada, una obra de Ramón Peña y de nuestro paisano don Ramón López Montenegro. A la obra, que llevaba por título «Peña sereno», le puso música el maestro Guerrero, que acababa de tener un éxito en Barcelona con el estreno de «La Alsaciana».

—La Sociedad General Azucarera acordó pagar la remoción de 60 pesetas tonelada, precio muy remunerador, puesta en fábrica.

## PLANTAS BAJAS

deseamos en alquiler o compra, de superficie aproximada a 1.000 m.2 y que estén ubicadas en las proximidades de Avenida de Colón y calle Duquesa de la Victoria.

Envío de ofertas al Apartado de Correos número 150, Logroño, bajo referencia «Plantas bajas».

## Construcción de cuadros automáticos y montajes eléctricos VALDOVINOS

Exposición y venta: Calvo Sotelo, 34.

Talleres: Avda. de España, 14



# LOGROÑO: CIUDAD

Luis Gardey visitó ayer NUEVA RIOJA

## «ME GUSTARIA VENIR A CANTAR A LOGROÑO»

Luis Gardey, el popular cantante, estuvo ayer en Logroño y pasó a visitar nuestro periódico. Luis Gardey es un muchacho agradable y sencillo. Pasamos con él un buen rato. Vio las distintas dependencias y habló y preguntó a linotipistas, cajistas...

—Por qué en Logroño?

—Pasé el domingo en Pamplona actuando y luego me vine a dormir aquí. Es una ciudad muy tranquila, donde uno encuentra a gusto.

—¿Cuánto tiempo hace que viene para nosotros?

—Fue la última, la única del año sesenta y seis. Vine a los festivales que había en

—Hago de todo. Lo que prefiero y me ha dado siempre mejores resultados ha sido lo melódico.

—Hubo hace unos años una época realmente brillante para Luis Gardey; luego, se apagó... Ahora parece que vuelve.

—La época buena de Luis Gardey fue allá por los años 65-66. Fue cuando conseguí el

se acordaban de mí. Han reaccionado muy favorablemente.

—¿Estás otra vez en candeleto?

—Creo que sí. Acabo de conseguir el segundo premio en Canción 71 y mis discos se escuchan mucho. Ahí está "Un amor como el mío".

—¿Cantas pensando en algún público determinado?

—No. Canto para todos, si bien mis canciones gustan a un público un tanto conservador; quiero decir que los demasiado "in" no son mis preferidos.

—¿De qué canción guardas un recuerdo especial?

—"Ma vie" me lanzó. Gustaron mucho "Al lado", "Quisiera", "Un amor como el mío" y ahora "Somos tú y yo".



Foto: Herce

## «El público me ha recibido como en mis mejores momentos»

—La plaza muy grande, el Escorial, o algo así. Luego no he tenido oportunidad de volver.

—Y ahora...?

—Me han dicho que hay una sala muy buena. Me gusta cantar en Logroño. Hay muchos contactos. Falta que pongamos de acuerdo. Sé que me aprecian aquí y por eso actuaria muy a gusto.

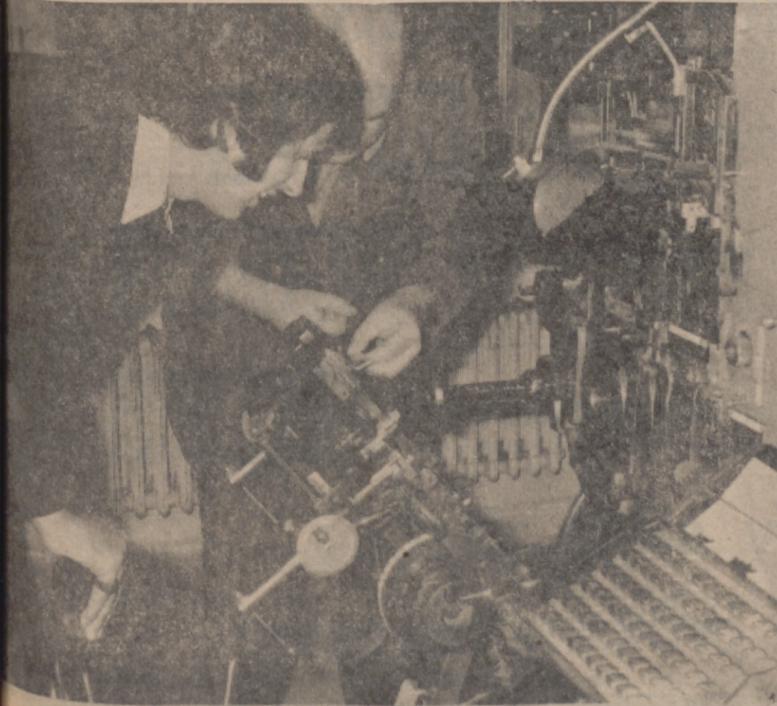
—¿Qué tipo de canción prefieres?

máximo galardón a que puede aspirar un cantante: el disco de oro. Luego cambié de casa discográfica y vinieron los follores. He estado dos años sin grabar, apartado casi de la música. Ahora, con sello nuevo otra vez, las cosas han vuelto a rodar.

—¿Cómo ha recibido el público, después de estos dos años, a Luis Gardey?

—Me ha sorprendido cómo

Luis Gardey es más joven en persona que a través de la pequeña pantalla. Aún tiene bastante de niño bueno. Sabe admirarse ante la explicación de un linotipista y escucha encantado lo que se le cuenta. Con él, el tiempo pasa rápido. Lástima que tenga que irse, por esta vez al menos... sin cantar. Pero volver pronto. Queda prometido.



## CONSEJERO PROVINCIAL DE BELLAS ARTES

En virtud de una reciente orden del Ministerio de Educación y Ciencia ha sido nombrado consejero provincial de Bellas Artes de Logroño don Julián Ruiz-Navarro Pérez, con las atribuciones y deberes que a dicho cargo corresponden.

El señor Ruiz-Navarro ha venido desarrollando una encomiable labor de colaboración en el Museo Arqueológico Provincial y, de una manera especial, en la formación del catálogo fotográfico monumental de la Rioja.

Le deseamos muchos éxitos en el ejercicio de su nuevo cometido.

## LA CUESTACION DEL DOMINGO

### EL DOMUND 71: MEJOR QUE NUNCA

Se ha celebrado la colecta del DOMUND. El ambiente en las calles estuvo muy animado desde las primeras horas. Unos dos mil chiquillos con sus correspondientes huchas «molestaron» una y otra vez los bolsillos de los ciudadanos. La causa era buena y los resultados, las primeras impresiones al menos, no pudieron ser mejores.

Nos pusimos al habla, ayer, con el delegado de Misiones. Se encontraban en pleno recuento y era prematuro para adelantar cifras. Si nos dio algunas impresiones, todas ellas optimistas.

—¿Cómo han ido las cosas este año?

—Es pronto para decir, pero por los primeros tanteos, creemos que mejor que nunca.

—El año pasado, por ejemplo, ¿cuánto se sacó?

—En el mundo, el resultado total fue de dos mil quinientos millones de pesetas. En Logroño nos correspondió a seis cuarenta y seis por persona.

—¿Se conocen algunas cifras?

—Por ejemplo, lo recaudado en la Redonda: unas ochenta y cinco mil pesetas, frente a las cuarenta y tres mil del año pasado. O Escolapias, con sesenta y un mil, frente a cuarenta y siete mil de la vez anterior. Ante estos datos tenemos que ser optimistas.

—¿A dónde va a parar el dinero del DOMUND?

—Directamente a una Comi-

sión, a la Sagrada Congregación de Propaganda Fide, que preside el Papa. En esta Comisión figuran cincuenta y cinco obispos misioneros, que son quienes conocen mejor las necesidades. Entre todos determinan las cantidades a destinar a cada sitio.

—Actualmente, ¿dónde son mayores las necesidades?

—En India y Pakistán por culpa de los conflictos que hay allí. No se pueden olvidar las naciones africanas, donde cada vez aumentan los huecos a cubrir.

—Ha habido un notable incremento en la recaudación en Logroño, ¿a qué se puede deber?

—Quizás a que tanto ustedes, la Prensa, como la Radio, los sacerdotes en sus sermones, todos, han puesto mucho empeño. Además han colaborado en la postulación grupos de chicas mocitas que han sido muy efectivas. Se puede decir que ha sido un día perfectamente montado.

—¿Hay algún detalle curioso en la recaudación del domingo?

—Sí, que a imitación del Papa, que se ha desprendido del pectoral y de muchas alhajas en favor de las Misiones, ha habido cristianos que nos han entregado alhajas, collares, anillos... Ha sido un bonito gesto.

—Cuando se conozcan los resultados totales se los daremos a conocer. De momento, se adelanta que son prometedores.



## LOGROÑO: un anciano desaparecido

En la tarde del pasado viernes desapareció del Hogar Provincial el anciano de 66 años don Francisco Salas García.

Al parecer, había sido internado por no encontrarse en pleno uso de sus facultades mentales.

El desaparecido vestía, en el momento de abandonar el Cen-

tro, camisa a cuadros con rayas grises, pantalón azul, jersey gris, zapatillas azules y boina.

La familia ruega a las personas que hayan podido verlo o sepan dónde puede encontrarse, lo comuniquen al teléfono 21-47-92 o se dirijan directamente a la Avenida del 12 U-

gare, 25, cuarto derecha.

PELOTA

## Arroyo y Sacristán II vencieron a Leiva e Iruzubieta (22-18)

Esta tarde, partido de la Agrupación Riojana en el Adarraga

Primer programa en el Adarraga de la temporada de pelota aficionada. Gran entrada en el recinto y expectación en torno al partido de Arroyo, expectación que quedó sobradamente justificada.

Comenzaron Ramírez y Del Pozo frente a García y Solozábal, planteamiento claramente desequilibrado, que no pudo nivelar el medio cuadro de ventaja que en el saque se le dio a García. Vencieron Ramírez y Del Pozo, jugando a medio gas, por 22-8 al cabo de 30 minutos y después de incurrir en varios fallos, después de ir 12-0 por delante.

Este partido se debe repetir, pero jugando Solozábal y Ramírez frente a García y Del Pozo. Entonces se podrá ver algo de lo que faltó el domingo.

Once saques «metió» Ramírez y uno García. Lo mejor una descolgada de Del Pozo al ancho.

—No merece ni que pongas nada el periódico —nos comentaría Ramírez, al final, quitando importancia al triunfo, lo que realmente es cierto.

En el segundo partido, Leiva e Iruzubieta frente a Arroyo y Sacristán II, hubo jugadas muy bonitas en ambos delanteros y eficacia e interés en los zagueros. El público lo pasó muy bien, y al cabo de 45 minutos Arroyo y Sacristán II vencieron por 22-18, a pesar de que estuvieron retrasados 13-17.

Lo más destacado del partido fue la actuación de Arroyo. No fue completa, ni mucho menos, pues cuando la iniciativa la llevaban los contrarios se le vio muy flojo para defenderse de las exactas «tiradas» de Leiva. Y había justificado motivo, pues el muchacho —que había intentado suspender el partido el día anterior— no se encontraba fuerte después de dos días de

gripe. Pero cuando cogía la iniciativa aquello era de una espectacularidad poco común.

Como íbamos previstos, tomamos la correspondiente «contabilidad». Y vean lo que hizo: Entró de botivolea, con esa su peculiar manera que está causando sensación, hasta veintiseis veces, ganando con esos terroríficos pelotazos siete tantos. De volea de aire entró siete veces, consiguiendo cinco tantos, uno de ellos marcando muy bien el «dos paredes». Y con el saque ganó tres tantos.

El balance no puede ser mejor. Además, cuando entró de aire le vimos muy seguro y no rehuía en ningún momento el «sacudirle» a bote cuando el juego lo requería.

Al final del partido los comentarios hervían en torno del espectacular y eficaz juego del oyonés.

Jugó muy bien Leiva, con pe-

lotazos muy bien dirigidos al «choco» para evitar que Arroyo pudiera asestar con la derecha sus machetazos. Ganó con el saque seis tantos y otros varios con precisas dejadas. De los zagueros ya hemos dicho que cumplieron en su labor

### LA LESION DE TRIPITA

Estuvimos en el recinto con Triplita, apartado de la cancha desde hace unos meses.

El gran pelotari de Albelda tiene una dolencia aparentemente insignificante, pero que está a punto de apartarle de las canchas para siempre. En el dedo anular de su mano derecha tiene una pequeña vena que no riega bien y le produce tremendos dolores cuando juega.

Esperemos que el delicado tratamiento que está llevando a cabo le solucione el problema.

### PARTIDOS EN EL ADARRAGA

Como participación en la «Semana de la Pelota», que ayer comenzó en Logroño, la Agrupación Riojana de Pelota ha montado una serie de partidos para jugar en el Adarraga todos estos días a las siete y media de la tarde. Hay una programación dispuesta, incluso con precisión de posibles sustituciones.

Hoy juegan Del Pozo II y Martos contra Kenedy y Daroca. Después lo hacen Corral III y Mallagaray contra Blanco y Charrrá

### PROFESIONALES

Llamativo partido en San Sebastián, con un Retegui-Lajos frente a Ogueta y Tapla I, que no parecía tener razón de ser después de la soberana «palliza» que los dos primeros les habían propinado días antes a Vergara y Ajduza III.



Con motivo del campeonato nacional de pelota, la Federación Riojana de Pelota ha lanzado estos adhesivos, que contribuirán a ensalzar y a propagar este campeonato.

Tal es así que el dinero se cantó casi doble a sencillo por los dos navarros. Y sin embargo, la resistencia de los «despreciados» fue muy superior a lo que se esperaba. Llegaron a adelantarse 16-13. Pero acababan por vencer Retegui y Lajos por 22-17. Después, Ochoa II y Bados,

22; Arocena e Ituarte, 18. Arriola y Ayerbe, 18; Arrubarrena y Sáizar, 16.

En Vitoria, Vergara y Aldasbal, 10; Berasaluce IV y Andueza III, 22. Pascual y Martínez 20; Nalda I y Barandiarán, 22. Cárquito de Bernedo y Guereño, 18. Oregui y Madinaveitia, 18.

EDUARDO

## EL HARO GOLEO AL VIANES (6-0)

La tarde soleada y templada invitaba a una estancia grata de el Campo Municipal de Deportes de El Mazo. Sin embargo, el público nuevamente se abstuvo de asistir y muy pocos fueron los que presenciaron el encuentro.

A Miranda se fueron muchos aficionados y otros se estuvieron tranquilamente en el café hasta dejar el campo local con una entrada menos aún que si fuera un entrenamiento. Gracias al gesto de la actual Junta directiva, que gratuitamente y por turno llevan a los jugadores en sus coches en los desplazamientos, que si no es muy fácil que las taquillas no hubiesen cubierto el importe del autobús para el próximo.

Nos dicen que el disgusto de la afición por la pérdida del pasado domingo contribuye a su alejamiento. No lo creemos, ya que la clasificación actual del equipo es buena y hay esperanzas de conseguir uno de los primeros puestos, pero con esta actitud nada se puede pedir, ya que si el público se abstiene de asistir a los encuentros y falta la necesaria ayuda económica la

cosa irá cada vez peor.

Seis goles encajó el Vianés en su visita, que igual pudieron ser muchos más, ya que se consiguieron cinco en los minutos 8, 20, 21, 25 y 43 del primer tiempo; dos obra de Aparicio, dos de Tolosana y uno de Urruchi, y uno a los 20 minutos de la segunda parte, obra de López. Pero el Haro Deportivo no jugó. Aún en el primer tiempo, aunque hubo muchos individualismos, las jugadas que se hicieron en conjunto dieron su deseado fruto, pero en la segunda parte todos y cada uno quisieron aumentar la cuenta en el marcador y así resultó la cosa. Nula completaments, aun dentro de un dominio total. Un solo gol, obra de López, como ya decimos, que había sustituido a Cachán en la segunda parte del encuentro.

Después de estos minutos, y cuando faltaban unos 20 minutos para terminar el encuentro, la cosa cambió por completo. Ante la imposibilidad del señor Latorre comenzó la caza del hombre y las manos y los pies y muchísimas veces conjuntadas atacaron a los jugadores del Ha-

ro, que tuvieron más que cuidar su persona, que preocuparse de lugar al fútbol.

Agarones en cuerpo y piernas, zancadillas y todo un repertorio de un juego nada deportivo, salió a relucir en las filas del Vianés, que aún con el cuidado que ponían los jugadores locales para no ser lesionados consiguieron que Tolosana fuese evacuado del campo en camilla a causa de una «caricia». Esto no puede ser. Si un señor es el juez con decisiones inapelables, también tiene que serlo en las sanciones por efectuar un juego peligroso. En la presente ocasión su actitud fue de espectador impasible, ya que solamente se limitó en una ocasión a mostrar la tarjetita a uno de los jugadores.

El Haro Deportivo alineó a Martínez; Mauro, Barahona, Molinero; Tricio, Urruchi; Arbázar, Cachán, Tolosana, Aparicio y Urtoria. En la segunda parte, López sustituyó a Cachán.

Por el Vianés: Sixto; Nicolás, Kaico, Mariano; Pachi, Santi; Cerilla, Kubala, Jesús, Andrés y Samaniego.

DEMETRIO OLMOS

Interesante era, al menos sobre el papel, la jornada del domingo en el Frontón Adarraga. Pero en muchos aspectos resultó decepcionante. El balance de un partido perdido y otro ganado dejó mal sabor de boca en los aficionados, que cada día acuden en mayor número a presenciar los partidos. Veamos los resultados.

MEDINA, 26 - SEDANO, 55

Partido sin ninguna historia, porque sobre la cancha no hubo más que un equipo y no fueron precisamente las riojanas. Dominadas de principio a fin, bastantes hicieron con una tardía reacción en la segunda mitad, que no podía conseguir nada positivo, pero que demostró que al menos tenemos una jugadora digna de tal nombre. Nos referimos a la conocidísima Luisa, que, a falta de pulir y con muchos defectos, los suple con entusiasmo. Sirva de índice el que ella solita marcó 13 puntos, justo la mitad de los conseguidos por su equipo.

APURADA VICTORIA DEL PINGUIN

El Pinguin-Esmeralda cumplió el objetivo de ganar los dos puntos en litigio, pero nos defraudó en cuanto a la calidad de juego que desarrolló. Adolece de siempre de falta de

BALONCESTO

## Decepción en el Adarraga

### Ganó, sin convencer, el Pinguin, y perdió el Medina

banquillo, y nos lo demostró una vez más. Falto de su techo, Ezquerro, planteó el partido con un único base en ataque, poniendo de poste a un chaval que no volvió la cara en ningún momento ante la superior envergadura y experiencia de sus oponentes, pero que resultó nulo a la hora de atacar. Los bilbainos se adelantaron hasta conseguir una ventaja de 8-0, pero, a pesar de todo, ya se preveía que el Pinguin no podía perder el partido. Efectivamente, a 14 se registró el primer empate, adelantándose luego los riojanos, que no perderían ya el mando en ningún momento.

Con ventaja de nueve puntos se llegó al descanso, pero la segunda parte iba a resultar más cuesta arriba de lo debi-

do. Encarrilado el partido, se retiró nuestro poste, entrando Rubio, con lo que parecía que se daba seguridad a los ataques. Pero hubo de retirarse a los cinco minutos, con una lesión espectacular en el tobillo, que ayer nos confirmaron no era demasiado grave. Y allí se vino abajo el Pinguin. Desconcertados, defendiendo mal y atacando peor, perdieron los nervios y estuvieron a punto de malograr una victoria, que si no habían obtenido de una manera brillante, sí habían merecido por su juego anterior. Los vizcainos también perdieron los nervios y empezaron a protestar todo lo habido y por haber, pero eso parece que les sirvió de acicate, porque empezaron a robar balones y a acortar distancias de una manera

alarmante. Los últimos minutos estuvieron cuajados de testas y sustos, las unas, cas; los otros, riojanos. Al fin, con un exiguo 62-58, ganamos el pitido final. Arbitros ligeramente caseros, Terrero Aramayo.

RICARDO



pequeño electro-doméstico



gral. mola,

## Ya tenemos las prendas del otoño-invierno

Trincheras y gabardinas:

**LA IDEAL**

La nueva línea:

**LA IDEAL**

Americanas y trajes:

**LA IDEAL**

Los nuevos tejidos:

**LA IDEAL**

Las nuevas trenkas:

**LA IDEAL**

Los nuevos colores

**LA IDEAL**

**LA IDEAL**

Venga y salga vestido — hasta la próxima primavera

## ESTA MAÑANA EL LOGROÑES REANUDA SUS ENTRENAMIENTOS

Hoy reanudan sus entrenamientos los jugadores del Logroñes. Después de unos días de vacaciones, provocados por el domingo "festivo" en que no se jugaron encuentros de Liga de Primera, Segunda, Tercera División y Primera Regional, los jugadores de la plantilla blanquiroja vuelven a la diaria tarea de los entrenamientos para ponerse a punto a la hora de jugar el importante encuentro del domingo contra el Real Oviedo, donde se enfrentarán el Logroñes y el conjun-

to situado en primer lugar de la clasificación. No cabe duda que este partido supone para el equipo riojano una buena piedra de toque, donde se medirán las fuerzas con un conjunto que se supone mucho mejor a los que hasta ahora se han enfrentado al Logroñes. Como ya publicamos en otro lugar de este periódico, el encuentro dará comienzo a las cinco de la tarde y será dirigido por el colegiado castellano Alonso Pérez. Según se desprende de las

afirmaciones del entrenador blanquirojo, León Lasa, sobre el estado de sus jugadores, parece que Marín y Mellado todavía siguen lesionados. Hoy saldremos de dudas al volver a presenciar los entrenamientos de "Las Gaunas", donde se podrá apreciar el estado de cada uno de los jugadores y sus posibilidades de cara al próximo encuentro de Liga.

**SEIS GOLES: 600 PESETAS**  
Un aficionado que se hace llamar "Un riojano residente

en Madrid" ha enviado a la Hucha Popular un cheque con la cantidad de 600 pesetas, diciendo que, de acuerdo con la promesa hecha a principios de temporada, abonaría a dicha institución veinte duros por cada gol que marque el Logroñes. Ha llegado, pues, el primer cheque: 600 pesetas. Sin ánimo de arruinar a este simpático aficionado, ¡ojalá que la Hucha Popular cuente con él como el mejor benefactor!

**ZOSIMO GARCIA**

## RINCON DE NOTICIAS

### SE ROMPIO LA IMBATIBILIDAD DEL META DE OSASUNA

En el partido de la Copa del Generalísimo entre Osasuna y Huesca se rompió la marcha imbatida de Lanas, portero de Osasuna, ya que encajó dos goles.

El primero de ellos, un penal y el otro de falta. Ahora el "record" habrá que romperlo exclusivamente a los partidos de "Liga", donde esperamos lo conserve.

### PERDIO EL ESTRELLA DEL NORTE

Perdió el Estrella del Norte, equipo de balonmano de Primera División, en su desplazamiento a Pamplona, frente al Boscos Dimar, por 19-16.

El resultado adverso es importante porque el equipo rival es el colista del grupo y la situación del equipo riojano queda aún más comprometida.

### LOGROÑES-OVIEDO, A LAS CINCO DE LA TARDE

Han aparecido los carteles anunciadores del próximo encuentro liguero a disputar en Las Gaunas entre Oviedo y Logroñes. La hora de comienzo ha sido señalada para las cinco de la tarde. En cuanto a los pre-

dicios de las localidades se han subido un poco al haberse declarado el partido como medio día del club. La preferencia costará 250 pesetas y la general 150.

### EL DOMINGO SE TELEVISIONA EL PARTIDO AT. MADRID-SEVILLA

TVE anuncia que el próximo domingo, a las siete y media de la tarde, ofrecerá en directo el encuentro de Primera División

At. de Madrid-Sevilla, que se jugará en el Estadio Vicente Calderón, de Madrid.

### ALONSO PEREZ DIRIGIRA EL ENCUENTRO LOGROÑES-OVIEDO

Como cada jornada, el nombramiento de árbitros se realizó por sorteo, y para el partido Logroñes-Oviedo tocó en suerte el colegiado castellano Carlos Alonso-Pérez Santos. El hombre

es conocido por estas latitudes por haber dirigido varios partidos a nuestro Logroñes, con distinta suerte en lo que a resultados se refiere.

## Resultados y Clasificaciones

### COPA DE SU EXCELENCIA

Orense—Zamora	1-0
Ensidesa—Palencia	2-3
Baracaldo—Salamanca	1-1
Real Unión—Sestao	0-1
Aragón—Bilbao At.	5-0
Júpiter Leonés—Elbar	3-0
Mirandés—Alavés	4-2
Basconia—Torrelavega	2-3
Candas—Fabril	1-1
Compostela—Avilés	0-2
Ponferradina—Lugo	0-0
Astillero—Tudelano	2-1
Talavera—Valdepeñas	0-0
Linares—Getafe	1-0
Plus Ultra—Jaén	1-1
Moscardó—Cacerfeño	2-1
Badajoz—Calvo Sotelo (P.)	2-1
Olimpico—Alcoyano	1-3
Aceró—At. Madrileño	0-1
Osasuna—Huesca	2-2
Lérida—Oberena	3-0
Eldense—Gandía	3-0
Illicitano—Algemesf	2-3
Cartagena—Benicarló	1-1
Levante—Real Murcia	1-0
Calella—Gerona	2-0
Tarrasa—Tarragona	3-1
Tortosa—Onteniente	1-1
Ciudadela—Poblense	0-0
Badalona—Barcelona At.	1-1
Triana—Huelva	1-1
At. Baleares—Ibiza	0-0
Ceuta—Linense	1-1
At. Malagueño—Melilla	1-2
Sevilla—At. Portuense (3 noviembre)	

Los partidos de vuelta se jugarán en los campos de los clubs citados en segundo lugar, el día siete de noviembre próximo.

### SEGUNDA REGIONAL

Lodosa—Varea	0-1
Haro—Vianés	6-0
Pradejón—Varea	1-0
Alberite—Atlético Riojano	1-3
Berceo—Albelda	7-1
Calahorra Industrial—Loyola	2-1
Mendaviés—Yagüe	3-2

#### J. G. E. P. F. C. P.

Berceo	8	6	2	0	23	7	14	+6
Atlético Riojano	8	5	3	0	20	7	13	+5
Haro	8	5	2	1	21	4	12	+4
River Ebro	8	4	2	2	22	14	10	+2
Calahorra Industrial	8	4	1	3	20	14	9	+1
Yagüe	8	3	3	2	16	14	9	+1
Pradejón	8	3	3	2	15	14	9	+1
Varea	8	3	1	4	12	15	7	-1
Loyola	8	2	3	3	10	17	17	-1
Lodosa	8	3	0	5	11	12	6	-2
Alberite	8	2	1	5	20	25	5	-3
Albelda	8	2	1	5	12	23	5	-3
Vianés	8	1	2	5	9	18	4	-4
Mendaviés	8	1	0	7	8	36	2	-6

#### PROXIMOS PARTIDOS

Lodosa—Haro.
Vianés—Pradejón.
Albelda—Calahorra Industrial.
Atlético Riojano—Berceo.
Varea—Alberite.
Loyola—Mendaviés.
River Ebro—Yagüe.

### TERCERA REGIONAL

Cirauqui—La Unión	1-1
-------------------	-----

### JUVENILES

#### PRIMERA CATEGORIA

Haro—Loyola A	1-2
La Calzada—Yagüe	0-1
Arnedo—Berceo A	7-0
Atlético Riojano—Logroñes	1-0
Balsamaiso A—Náxara	1-0

#### J. G. E. P. F. C. P.

Logroñes	8	5	2	1	10	3	12	+4
Balsamaiso A	8	5	2	1	13	6	12	+4
Yagüe	8	6	0	2	21	11	12	+4
Arnedo	8	5	1	2	21	10	11	+3
Berceo A	8	4	2	2	18	15	10	+2
Atlético Riojano	8	4	0	4	16	13	8	

Náxara	8	2	1	5	8	11	5	-3
Loyola A	8	2	1	5	4	13	5	-1
Haro	8	1	1	6	6	22	3	-7
La Calzada	8	0	2	6	5	18	2	-6

#### PROXIMOS PARTIDOS

Loyola A—La Calzada.
Berceo—Atlético Riojano.
Logroñes—Balsamaiso A.
Náxara—Haro.
Yagüe—Arnedo.

#### SEGUNDA CATEGORIA

Estrella—Loyola B	0-4
ITI—Mirandés	8-1
Berceo B—Balsamaiso B	2-0
La Unión—ITI	1-2

#### J. G. E. P. F. C. P.

Deóbriga	6	5	1	0	27	4	11	+5
ITI—Mirandés	6	4	1	1	29	5	9	+3
La Unión	6	2	3	1	13	9	7	+1
Loyola B	6	3	1	2	7	8	7	+3
Berceo B	6	2	2	2	6	14	6	
Estrella	6	2	1	3	10	15	5	-3
Rápido	6	0	2	4	4	18	2	-2
Balsamaiso B	6	0	1	5	2	25	1	-5

#### PROXIMOS PARTIDOS

Loyola B—Deóbriga.
ITI—Estrella.
Rápido—Berceo B.
Balsamaiso B—La Unión.

### INFANTILES

Berceo A—Balsamaiso C	7-0
Berceo B—Estrella A	1-1
Berceo C—Oyonés	0-7
Yagüe B—Atlético Riojano	0-3
Varea—Murillo	1-3
Balsamaiso B—Balsamaiso A	1-6
Loyola A—La Estrella B	10-0
Logroñes—Loyola C	5-0
Yagüe A—Loyola B	2-0
Maristas—La Unión	5-0

#### J. G. E. P. F. C. P.

Loyola A	1	1	0	0	10	0	2	
Berceo A	1	1	0	0	7	0	2	
Oyonés	1	1	0	0	7	0	2	
Maristas	1	1	0	0	5	0	2	
Logroñes	1	1	0	0	5	0	2	
Atlético Riojano	1	1	0	0	3	0	2	
Yagüe A	1	1	0	0	2	0	2	
Balsamaiso A	1	1	0	0	6	1	2	
Murillo	1	1	0	0	3	1	2	
Estrella A	1	0	1	0	1	1	1	
Berceo B	1	0	1	0	1	1	1	
Varea	1	0	0	1	1	3	0	
Balsamaiso B	1	0	0	1	1	6	0	
Loyola B	1	0	0	1	0	2	0	
Yagüe B	1	0	0	1	0	3	0	
Loyola C	1	0	0	1	0	5	0	
La Unión	1	0	0	1	0	5	0	
Berceo C	1	0	0	1	0	7	0	
Balsamaiso C	1	0	0	1	0	7	0	
La Estrella B	1	0	0	1	0	10	0	

#### PROXIMOS PARTIDOS

Berceo B—At. Riojano.
Estrella A—Murillo.
Yagüe B—Balsamaiso A.
Varea—Estrella B.
Balsamaiso B—Loyola C.
Loyola A—Balsamaiso C.
Logroñes—Loyola B.
Berceo A—La Unión.
Yagüe A—Oyonés.
Maristas—Berceo C.

### QUINIELA GANADORA

Baracaldo—Salamanca	x
D. Aragón—Bilbao At.	1
Mirandés—D. Alavés	1
Basconia—Torrelavega	2
Compostela—Avilés	2
Plus Ultra—Jaén	x
Badajoz—Calvo Sotelo	x
Eldense—Gandía	1
Levante—Murcia	1
Calella—Gerona	1
Tarrasa—G. Tarragona	1
Tortosa—Onteniente	x
Ceuta—B. Linense	x
At. Malagueño—Melilla	2

## CAJA PROVINCIAL DE AHORROS DE LOGROÑO

47 día universal del ahorro

31 de Octubre de 1971

«premios»

de 5, 15 ó 25 Pesetas a toda imposición superior a 100 ptas. efectuada hasta el día 30 de este mes de Octubre.

«GARCIA»

ACADEMIA DE CONDUCTORES

EN SUS NUEVOS LOCALES DE GRAN VIA N.º 16, VISITE LA MAS MODERNA INSTALACION DE AUTO-ESCUELA TELEFONO 22-07-00

## ESPAÑA DEBE GANAR MAÑANA A RUSIA

**PISOS  
ENTREPLANTAS  
Y LONJAS**  
Situados en Gran Vía y c/ Oviedo  
**VENDE: J. REVUELTA**  
Consúltenos: Telfs. 211865 y 222082  
Le informaremos ampliamente

**MECANICOS  
AGRICULTORES**  
\* REPUESTOS Y ACCESORIOS  
procedentes de nuestros desguaces  
\* CUBIERTAS RECAUCHUTADAS  
Y MEDIO USO  
SERIEDAD Y GARANTIA ABSOLUTA  
**TRACTOR RECUPERACION**  
G<sup>o</sup> Lorca, 4 (final Av. S. José) ZARAGOZA

**ALFOMBRAS de  
NUDO a MANO**  
**ALMACENES SEMPERE**  
CONDE PLASENCIA, 5. MADRID.  
Hará su acostumbrada EXPOSICION de  
CONFECCION de las mismas el día 29, en el  
HOTEL MADRID, de 11 a 2 y de 4 a 8. Se fa-  
cilitará presupuestos de materiales indicán-  
donos medidas.

**MICHELIN**  
Iniciando una nueva campaña de contrata-  
ción destinada a cubrir puestos para el man-  
tenimiento de las nuevas instalaciones,  
solicita:  
**AJUSTADORES**  
CON DOMINIO DE PLANOS Y MADUREZ  
PROFESIONAL  
**MAESTROS INDUSTRIALES**  
Con sólida asimilación teórica y capaces  
de promocionar (aun sin gran experiencia)  
**PRESENTARSE en:**  
**BILBAO** (Begoña) C/ Calixto Leguina n.º 9,  
Telf. 246343, los días 18, 19 y 20, de 9 a 1 y de  
3,30 a 6,30.  
**PAMPLONA** (Burlada) C/ Basilio Armendá-  
riz n.º 5, los días 21 y 22, de 9 a 1 y de 3,30 a 6.  
**LOGROÑO** (Agencia Citroën) C/ Duquesa  
de la Victoria, 18, los días 27 y 28, de 9 a 1 y  
de 3 a 6.

**Distribuidor-vendedor  
PARA MOTOSIERRAS-STHIL**  
Cortadoras de césped, motores fuera borda y atomizadores  
pulverizadores. Se necesita para esta capital y provincia.  
Dirigirse por escrito a:  
**BEAL Y CIA, S. A.**  
Fray Juan, 12.  
BILBAO-13.

El partido España-Rusia, que se jugará mañana en Sevilla, constituye la nota más saliente del fútbol europeo, que ha motivado el aplazamiento de todos los partidos del campeonato liguero en sus tres Divisiones. Como ya lo sabe todo el mundo, corresponde a la Copa de Europa internacionales, en su cuarta edición.

Esta competición se adelantará pronto en su fase decisiva, que es la clasificación de los equipos que jugarán los cuartos de final.

Pero antes de entrar de lleno en la materia creemos que interesa dar a conocer la fase previa, que se juega por puntos.

Participan en la actual competición, que se llama también Copa Henri Delaunay, en honor de su creador, 32 equipos. Es decir, que de los países federados en la F. I. F. A. el único ausente es Islandia.

La clasificación actual en los ocho grupos es la siguiente:

**Primer grupo**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Checoslo.	4	3	1	0	9	2	7
Rumania	4	2	1	1	7	1	5
P. Gales	4	2	1	1	5	3	5
Finlandia	6	0	1	5	1	16	1

**Segundo grupo**

Hungría	5	3	1	1	8	5	7
Bulgaria	4	2	1	1	8	3	5
Francia	4	2	1	1	7	5	5
Noruega	5	0	1	4	4	4	1

**Tercer grupo**

Inglaterra	4	4	0	0	12	2	8
Suiza	5	4	0	1	11	4	8
Grecia	5	1	1	3	3	6	3
Malta	6	0	1	5	2	16	1

**Cuarto grupo**

Rusia	5	4	1	0	12	4	9
Irlanda	5	2	1	2	9	4	5
ESPAÑA	3	2	0	1	6	2	4
Chipre	5	0	0	5	2	19	0

**Quinto grupo**

Bélgica	4	4	0	0	10	1	8
Portugal	5	3	0	2	9	5	6
Escocia	5	2	0	3	3	7	4
Dinamarca	6	1	0	5	2	11	2

**Sexto grupo**

Italia	5	4	1	0	10	2	9
Austria	5	3	0	2	12	4	6
Suecia	6	2	2	2	3	5	6
Eire	6	0	1	5	9	17	1

**Séptimo grupo**

Yugoslav.	5	3	2	0	7	2	8
Alem. Or.	6	3	1	2	2	11	7
Holanda	5	2	1	2	10	6	5
Luxemb.	4	0	0	4	1	15	0

**Octavo grupo**

Alem. Oc.	5	4	1	0	10	2	9
Polonia	4	2	1	1	10	5	5
Turquia	4	1	1	2	4	10	3
Albania	5	0	1	4	2	9	1

Por estas clasificaciones se deduce que Italia y Yugoslavia ya están calificadas para los cuartos de final.

**Llegó a España la selección rusa**

MADRID, 25 (Pyresa). — A las 14,30 de hoy han llegado al aeropuerto de Barajas en avión de Iberia procedente de París, los componentes de la selección rusa de fútbol, camino de Sevilla, integran la expedición 18 jugadores, a los que acompañan siete directivos y tres periodistas. Al frente de la misma figuraba el coronel del Ejército ruso Valentín Nícolaei.

En el primer grupo, Checoslovaquia tiene las máximas probabilidades porque lo normal es que gane mañana, miércoles, en Praga, al País de Gales. Con esta victoria queda calificado, y no importará que los rumanos ganen sus dos partidos pendientes, uno de los cuales será precisamente contra los checos en Bucarest.

El segundo grupo debe ser representado por Hungría, pues mañana, miércoles, jugará en Budapest contra el país más flojo, Noruega. Quedarían los dos partidos entre Francia y Bulgaria, en que lo normal es que se batan mutuamente en París y Sofía.

En el tercer grupo están empatados a ocho puntos Inglaterra y Suiza. Lo normal es que pase Inglaterra a los cuartos de final, puesto que el próximo partido, que se jugará el 10 de noviembre, será precisamente entre ingleses y suizos en terreno inglés. Con empatar tendrían bastante los ingleses, puesto que en el último encuentro actuarán contra Grecia y no importa que se juegue en Atenas.

¿QUIEN GANARA EL ESPAÑA-RUSIA?

Los aficionados españoles no deben vacilar en pensar que ganarán los españoles. Porque en esta competición los rusos triunfaron por la mínima diferencia en su territorio (2-1) y a fines del mes pasado empataron con los irlandeses, lo que constituye un mal resultado, porque Irlanda no es un equipo fuerte a través de su historial. En cuatro partidos, España ganó tres y empató uno, con un tanteo total de 11-3.

El índice de actuación de España es 5,11, mientras que Irlanda no alcanza la unidad, nada más que 0,52. La diferencia es enorme. Es cerca de diez veces mejor.

Y hace treinta días empataron los rusos con, los irlandeses.

No hay que pensar en un empate en Sevilla. Porque el empate supone la clasificación de Rusia para los cuartos de final. De nada serviría para España ganar los dos partidos restantes contra Irlanda y Chipre.

En el grupo quinto la lucha está entre Bélgica y Portugal. Si los belgas empatasen sigue



La selección española, entrenando en Sevilla. (Foto "Cifra Gráfica")

ra con los escoceses en su encuentro del 20 de noviembre, en entonces se calificarán «ipso facto» para los cuartos de final y no importaría que perdiesen contra los portugueses en el último partido, que se jugará en Lisboa.

Del grupo sexto ya hemos señalado que Italia ya se calificó. De modo que ya no sirve el último encuentro Italia-Austria, que se jugará a fines de noviembre en terreno italiano.

En el grupo séptimo ya indicamos también que se calificó Yugoslavia al empatar a cero con Alemania Oriental. Por añadidura deberá ganar fácil a Luxemburgo mañana, miércoles.

Y por último en el grupo octavo será lógica la clasificación de Alemania Occidental, porque el 17 de noviembre jugará precisamente contra su rival, Polonia, en territorio alemán.

En resumen: después de Italia y Yugoslavia es normal que se califiquen —al menos— las máximas probabilidades— los siguientes: Checoslovaquia, Hungría, Inglaterra, Bélgica y Alemania Occidental.

Sin duda alguna, los equipos más fuertes de sus respectivos grupos. Y España, si gana los dos partidos que le quedan y sobre todo, para empezar contra Rusia mañana miércoles.

Acisclo KARAO



Los jugadores de la selección "Sub-23", que se enfrentarán el domingo al equipo soviético de promesas en Rusia, poco antes de partir. El avión salió ayer y ya se encuentran en la URSS los seleccionados españoles al mando de Héctor Rial.

(Foto "Cifra Gráfica")

# EN ESPAÑA, EN 1969 QUEDO FUNDADA LA «ASOCIACION DE TECNICOS DE LA PUBLICIDAD ESPAÑOLA»



(Continuación)

de la II guerra mundial también el fin de la curandería. Por de pronto quedó terminantemente prohibido anunciar cualquier cosa que garantizase la curación del cáncer. De forma similar fueron recortando las posibilidades prometiendo curas o alivios inmediatos para la diabetes, epilepsia, parálisis y tuberculosis. Los anunciantes se comprometieron de acuerdo con los Médicos a restringir, en casos comprobados o sospechados, el uso de los paladocloro, «clínica», en relación con algunos productos farmacéuticos. Incluso se afinó la terminología como la aclaración: «No debe ser usado en el embarazo», «Remedio para...» y otros. Ni que decir que fueron vetados definitivamente los adjetivos «milagrosos» y «mágicos». Tampoco permitieron términos que sugirieran que el producto o tratamiento tenía alguna especialidad «que de hecho es

irreconocible o desconocida». Por último no podía hacerse uso de frases sugiriendo que algún producto determinado pudiera promover virilidad sexual.

En resumen, la publicidad, de acuerdo con la Asociación de Anunciantes en 1962 debía ser limpia, honesta y basada siempre en la verdad. Ningún anuncio debía tender a causar temor, ni podía abusarse de la credulidad de los niños, así como tampoco era legítimo anunciar un producto a un precio más bajo que otro que se vendía más caro.

Además, cada vez era más poderosa la industria publicitaria. En 1961, una compañía inglesa con cuarenta y cuatro delegaciones en todo el mundo facturó anuncios por valor de 380 millones de dólares y en conjunto se calculaba que las principales agencias de publicidad llegaban a facturar unos mil millones de dólares por año. La publicidad empleó —y emplea— toda clase de especialistas, dibujantes, técnicos en electrónica, doctores en Medici-

na, psiquiatras, psicólogos y sociólogos.

En España, en 1969 quedó fundada la «Asociación de Técnicos de Publicidad». Ya antes, en 1965, se había constituido la «Asociación de Anunciantes», del mismo modo que se fundaron en diversas capitales de provincias los «Clubs de la Publicidad». El monto por inversión en publicidad en nuestra Patria llegaba a varios miles de millones de pesetas. Como siempre, no faltaban críticas al exceso publicitario. El profesor J. K. Gailbraith, brillante economista que fue asesor del fallecido presidente Kennedy, en su obra «Capitalismo americano» hacía duros comentarios sobre los excesos que la sociedad cometía a causa de la torrentera publicitaria incitándole a usar coches cada día más veloces, a beber más y a fumar más.

## LA GUERRA DE LOS DETERGENTES

Pero sin duda la publicidad más desenfrenada, a punto casi de desbordar los límites mo-

rales impuestos por las Asociaciones de Anunciantes, fue la llevada a cabo por los fabricantes de detergentes. Los objetivos llegaban a no servir ya para calificar la mayor blancura, la mayor nitidez, la mayor limpieza en que dejaban las prendas los productos anunciados. El «más blanco que el más blanco» llegó a ser un chiste mundial. Los compradores, como en los tiempos de Pears a finales del siglo pasado, se decían si no sería mejor dejar de anunciar tanto esos detergentes superespumosos y superblanqueadores y se vendieran más baratos al consumidor.

Pero la publicidad es como cabalgar sobre un tigre. Si se desmonta uno, puede ser devorado. La experiencia demostraba que la empresa que dejaba de anunciarse se daba contra el muro.

A medida que la sociedad iba gustando cada vez más de la comodidad, los anuncios les ayudaban a rodearse de productos confortables. Acondicionadores de aire sustituyeron en las casas adineradas a los viejos ventiladores. Ya no bastaban los transistores para escuchar música, sino que llegaron las grabadoras magnéticas y las «cassettes». Los mismos aparatos de televisión situados en el salón o cuarto de estar de la casa no era suficiente; cada miembro de la familia deseaba poseer el suyo portátil sobre la mesita de noche. Los automóviles doblaban su publicidad contando las nuevas mejoras introducidas en los últimos modelos.

(España vivió siempre un poco indiferente a la publicidad de los fabricantes de automóviles. En cuarenta años, todas las grandes fábricas de autos, desde la Ford a la General Motors, la Mercedes, Citroen, Morris, etc., sólo consiguieron vender 230.000 vehículos en nuestra Patria. Por el contrario, cuando el INI empezó a producir el «Seat» esta marca vendió en un año más de 300.000 vehículos. Fue, desde luego, una res-

puesta típica de la exageración española que nos hacía pasar de la alpargata al automóvil, casi sin solución de continuidad).

## EL CIELO COMO LIMITE

La idea de anunciar en el cielo había sido una broma popular durante generaciones. En 1886, el «Punch», de Londres, publicó un chiste en el que aparecía una pareja contemplando la Luna llena. Ella suspiraba románticamente aludiendo a la belleza de la Luna. El replicaba diciendo que sería mucho más hermosa si sirviera para anunciar desde allí cierto producto que él fabricaba.

Pero llegó un momento en que, en efecto, el cielo sirvió de pantalla a la publicidad. Una noche de 1893, en el transcurso de la Exposición de Chicago, sobre el cielo nuboso aparecieron escritos unos cuantos anuncios. Se trataba de un aparato proyector que se había instalado en el tejado del edificio central de la exposición. Pulitzer, en cuanto se clausuró la expo-

sición, compró el aparato y lo montó en la terraza de su edificio en Nueva York y así lanzó su publicidad. Cuando no había nubes las formaban, lanzando cohetes.

Luego se inventaron otras formas de hacer publicidad en el cielo. Una, lanzando vapor desde un avión; otra, por medio de la proyección sobre nubes; una tercera voceando desde arriba, y finalmente utilizando las torres de los edificios altos.

Al terminarse la primera guerra mundial muchos aviadores se quedaron sin empleo. Fue entonces cuando éstos empezaron a exhibirse en las ferias y de ahí nació luego la idea de utilizar su habilidad para que escribieran con vapor mensajes publicitarios en el cielo. El «Daily Mail», de Londres, fue el primer periódico en auto-anunciarse por el procedimiento de las escrituras de vapor efectuadas por hábiles pilotos.

Algunos preguntaron si era un ángel o que escribía en el cielo. Un éxito que se acuñó el «Daily Mail» fue cuando publicó la fotografía del rey de Dinamarca señalando con el dedo desde un balcón de la Embajada de su país en Londres la escritura aérea publicitaria.

Hubo, como no, las clásicas protestas contra esta forma de publicidad. Muchos lectores dijeron que aquello era ensuciar la naturaleza. «Si la ley prohíbe que nadie cuelgue sobre los árboles de mi jardín o del balcón de mi casa anuncios sobre determinadas píldoras, ¿cómo se puede tolerar que se utilice nuestro firmamento con fines publicitarios?», escribieron muchos.

JUAN DE LA MATA  
(Continuará)

## EL SEÑOR DON HILARIO HOTERO CABEZON

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 81 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada esposa, doña Francisca Mallol Banaset; hijos, don Luis y don José; hermanas políticas, don Juan, doña Pilar y doña Ramona Mallol (ausente); sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 26 de octubre de 1971.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa Teresita.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, MARTES, a las CINCO.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
CASA MORTUORIA. — Santa Isabel, 16.

## EL SEÑOR DON MIGUEL GOMEZ GARCIA

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 64 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada esposa, doña Carmen Ilarraza Ilarraza; hijos, don Miguel Angel y doña María del Carmen; hijos políticos, don Francisco Perales y doña Dolores Juberá; hermanos, don Vicente, don Reyes, don Anastasio, don Antonio, don Ignacio y doña Fermína; hermanos políticos, doña Marina Ruiz, doña Dionisia Andrés, doña Mercedes de Pablo, don Víctor Navajas, doña Milagros, doña Consuelo, doña Faustina, doña Esther, doña Rosa y don Pablo Ilarraza, don Pedro Lázaro y don Isidoro Tomás; tíos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 26 de octubre de 1971.

IGLESIA PARROQUIAL. — San Pío X.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, MARTES, a las CINCO.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
CASA MORTUORIA. — Puente Madre. La Ribaza, 5

## LA SEÑORA Doña Emilia Marín Gimeno

FALLECIO EL DIA 24 DEL ACTUAL, A LOS 76 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenados hijos, doña Emilia y don Tomás; hijos políticos, don José Luis Gil y doña Pilar Calderón; hermano, don Pedro; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 26 de octubre de 1971.

Los actos se efectuarán en el día de ayer.  
Casa mortuoria. — Avenida de España, 11.

## EL SEÑOR Don Eloy González Zorzano

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN LARDERO, A LOS 58 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Benita Blanco; hijos, María del Pilar y José Luis; madre política, doña Juana Lumbreras; hermanos, don Andrés, don Zenón y doña Pilar; hermanos políticos, doña Agueda Santibáñez, don Juan Paredes, don Juan Antonio, doña Venancia, don Blas, don Santiago, doña Francisca, don Pedro y doña Librada Blanco, doña Victoria Martínez, don Félix San Pedro, doña María Jesús García, doña Josefa Sáez Torre, don Santos Angulo, doña Eugenia Omato y don Julio Martínez; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Lardero, 26 de octubre de 1971.

Iglesia parroquial. — San Pedro.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, MARTES, a las CINCO.  
Conducción del cadáver. — A continuación.

Primer Aniversario  
EL SEÑOR

# Don Celedonio León Santolaya

Presidente del Consejo de Administración de la Empresa Hijos de Celedonio León, S. A.

QUE FALLECIO EN PAMPLONA (NAVARRA) EL DIA 27 DE OCTUBRE DE 1970, A LOS 72 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su viuda, doña Inés Postigo Cillero; hijos, Alicia, Antonio, Alberto y María del Pilar; hijos políticos, Joaquín Palacios, Arminda Ramos y Rosa María Arancón; hermanos, don Félix, doña Damiana y doña Eugenia, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, MIERCOLES, a las ONCE, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Arnedo, 26 de octubre de 1971.



**PROGRAMA PARA HOY**  
 8,00: Matinal Cadena SER.  
 10,00: Aires del Ebro  
 12,30: Mediodía Cadena SER  
 1,00: En marcha noventa minutos.

2,30: Radio Nacional de España.  
 4,00: "Exodo".  
 4,30: "Historias extrañas".  
 5,05: "Resurrección".  
 5,30: "La calle del amor pro-

hibido".  
 6,45: Canciones napolitanas por Giuseppe Di Stefano.  
 7,05: "El cuarto mandamiento".  
 7,40: Santo Rosario.  
 9,30: Antena de alcance.  
 10,00: Radio Nacional de España.  
 10,30: Mundorama.  
 11,20: Novedades en 45 revoluciones.  
 12,00: El club de los traspasadores.  
 1,00: Edición de madrugada.  
 1,15: Noche de concierto.  
**FRECUENCIA MODULADA**  
 4,00: Grandes intérpretes de la canción.  
 5,00: The Flying guitar.  
 6,15: Cliff Richard.  
 6,30: Argentina 1971.  
 6,45: Exitos de los H. H.  
 7,00: Nuestra zarzuela: "El niño judío", de Luna.  
 8,00: Conexión con el programa de Onda Media.

# T. V. E.

## JOBREMESA

1,45 CARTA DE AJUSTE  
 2,00 APERTURA Y PRESENTACION  
 2,01 SOBRE LA MARCHA  
 3,00 NOTICIAS A LAS TRES  
 3,30 OJOS NUEVOS  
 4,00 LA TRIBU DE LOS BRADY  
 4,25 DESPEDIDA Y CIERRE  
**ARDE**  
 5,45 CARTA DE AJUSTE  
 6,00 APERTURA Y PRESENTACION  
 6,01 LA CASA DEL RELOJ  
 Hoy: «La noche».  
 6,25 CON VOSOTROS  
 7,30 BUENAS TARDES

## NOCHE

8,30 NOVELA  
 Hoy: «El escándalo».  
 9,00 TELEDIARIO  
 9,25 ESPAÑA SIGLO XX  
 EL CINE  
 Ciclo Katherine Hepburn.  
 Hoy: «Vivir para gozar».  
 Un enamorado muchacho desea casarse con una rica heredera y vivir desocupado durante toda su vida. Sin embargo, el padre de la muchacha abriga ideas diferentes.  
 11,35 LA ULTIMA PALABRA  
 11,45 VEINTICUATRO HORAS  
 0,10 DESPEDIDA Y CIERRE

## Radio Calahorra

### MARTES

9,05: Primera hora.  
 10,00: Radio Club.  
 11,00: Cita en la mañana.  
 11,30: Hermana radio.  
 12,05: Programa musical: Música y canciones de Hispanoamérica.  
 12,30: Ofrenda musical (discos dedicados).  
 13,30: Deportes.  
 13,40: Boletín de información.  
 14,30: Diario hablado de Radio Nacional.  
 15,00: Programa CAR.  
 15,30: Super-Musical de las 15,30.  
 17,30: Concierto en la tarde.  
 18,00: Balle usted con nosotros.  
 19,00: La ballena alegre.  
 19,15: Cita con la literatura.  
 20,00: Santo Rosario.  
 20,25: Notas locales.

# GEORGIE DANN: «PALOMA LOCA, NO ES UN BAILE NUEVO DE HOY»

—"Paloma loca" no es un baile nuevo. Es una canción. Ocurre que a mí me gusta presentar unas chicas que dancen a mi ritmo y creo una coreografía.

Georgie Dann es un artista popular en España. Casi español, aunque vive a caballo entre París y Barcelona.

—Con "Paloma loca" se imponen unas contorsiones con los brazos como aletazos de las palomas.

Se trata de una canción grabada en varios idiomas: italiano, inglés, francés, griego y español.

—En Inglaterra se titula "Paloma Loka" y es como si no se tratara de una paloma, sino de una mujer que vuelve de España y enloquece con sus ritmos a las gentes de los países que recorre.

En muchos clubs, se baila en torno a un sombrero tirado en la pista.

—En Italia lo ha lanzado el clan Celentano.

Georgie Dann irá próximamente a Hong-Kong para presentar sus ritmos alegres y pegadizos en televisión y en escenarios cara al público.

También quiero preparar una gira por Sudamérica. En Venezuela marchó muy bien mi canción "Soy feliz" (no la de Alfonso Sainz, sino la otra). En Buenos Aires vendi mucho más que en España del "casatschok". En Méjico y Lima también he visto colocadas muy bien mis canciones. Es necesario dar una vuelta por estos países. Es importante la presencia del artista. Creo que más en América que en Europa. Apoye su canción. Si cae bien se vende mejor.

—¿Te gusta un Sandro?

—Prefero las canciones de Leonardo Favio o de Palito Ortega. Sandro es un cantante de azúcar. No gusta más que a viejas chochas o a niñas románticas.

—¿Qué canción te ha dado más ingresos?

—En Francia "quiero ser tu amor". Cobré bastante dinero en derechos de autor. Estuvo en varias emisoras como sintonía de algunos espacios.

—¿Y el "casatschok"?

—Aún estoy cobrando del "casatschok".

—Pero Rika Zarai, la cantante israelita, se llevó un buen pellizo del éxito ¿no?

—Hay campo para todos. Nunca fui egotista. Siempre me alegra de que los demás cobren dinero.

A Georgie Dann se le ve en televisión con cierta asiduidad. Últimamente, en el concurso de canciones. Ha estado bien. Presentó un título muy popular: el "Belapapá". Y posteriormente, una canción graciosa y nueva: "Maxi, midi, mini". Será su lanzamiento de cara al verano.

Georgie Dann dice:



—España es como mi segunda patria. Empecé a cantar hace siete años, en París. Cuando crucé la frontera, traía ocho discos bajo el brazo.  
 Su padre, trompetista de la ópera de París.  
 —¿Ha trabajado Georgie Dann en otro oficio?  
 —Soy maestro de escuela, aunque no ejerzo.  
 —Dicen que vuelve con fuer-

za la melodía. Y eso no es bueno para ti, especializado en ritmos.  
 —El ritmo, con cierta melodía, con gracia, creo que impera e imperará sobre la melodía dulce y romántica.  
 —Georgie Dann se presentó en España en un festival ¿Qué piensa de los festivales?  
 —No me molestan. Quizá haya demasiados. Eso es verdad. Ahora bien, interesan. Mueven el mundo musical. Yo me di a conocer en España en un festi-

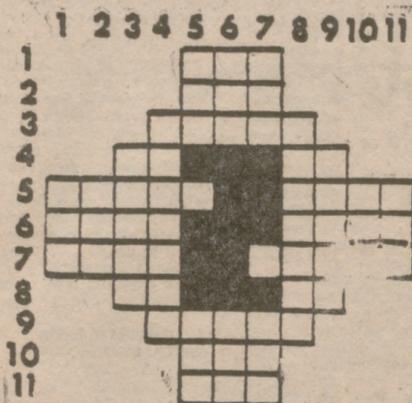
val de Barcelona, en efecto. Y si últimamente no voy a festivales es más que nada porque me falta tiempo.

—¿Va a más le canción moderna?

—Sin lugar a dudas. Georgie Dann: "Paloma loca". Un ritmo de éxito en toda Europa. Una canción que, además, impone en el baile algo así como "el vuelo de las palomas".

ENRIQUE SUERO (Servicio especial de EFE)

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Semejante. — 2: Tueste. — 3: Por casualidad. — 4: Virtud. Nota musical. — 5: Bala de calibre menor que la ordinaria de fusil. Arco luminoso. — 6: Aguardiente preparado con anís y azúcar. La mejor parte de una cosa. — 7: Tela fuerte de algodón o cáñamo. Descansar. — 8: Al revés, entrega. Nombre de la letra. — 9: Maniobro. — 10: Círculo. — 11: Apócope.

**VERTICALES.** — 1: Taza grande y sin asa. — 2: Condimento. — 3: Nombre de mujer. — 4: Perfeccionado. — 5: Onomatopeya del ruido que producen varios golpes acompañados. Valle de la provincia de Santander. — 6: Agarradera. Espacio de tiempo. — 7: Pronombre. Bebida alcohólica. — 8: Río americano. — 9: Existiase. — 10: Diminutivo. — 11: Al revés, por igual.

### SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES.**—1: Ful. — 2: Eva. — 3: Osara. — 4: Ac. Ra. 5: Sacar. Itas. — 6: esaR. Sane. — 7: Titf. Atrio. — 8: An. bE. — 9: Apean. — 10: Ese. — 11: saR.

**VERTICALES.**—1: Set. — 2: Así. — 3: Acata. — 4: Ocarina. 5: Tes. Pes. — 6: Uva. Esa. — 7: Lar. aeR. — 8: Aristón. — 9: Atare. — 10: Anl. — 11: Seo.

## TEATRO BRETON

¡DOS UNICOS DIAS! ¡DOS FUNCIONES!

Sábado 30 (Función noche, a las 11)  
 Domingo 31 (Función tarde, a las 7,45)

¡¡ACONTECIMIENTO EXTRAORDINARIO!!  
 Por primera vez en Logroño

# ANTONIO

EN SUS RECITALES DE DANZA CON  
 BAILARINAS - BAILARINES - GUITARRISTAS  
 CANTORES Y PIANISTAS

Advertencia: Venta de localidades desde hoy, de 4 a 10 noche.

LOCALIDADES, desde 50 pesetas, 100 pesetas, 150 pesetas, 250 pesetas y 300 pesetas.

ANULADOS LOS PASES DE FAVOR

# Sea propietario de DOS NEGOCIOS

Obteniendo una rentabilidad mínima, calculada del 33,23% anual.  
 Toda inversión que ofrezca porcentajes tan altos entraña al propio tiempo un mayor riesgo de perder su dinero. Este fue nuestra máxima preocupación. No quisieramos ser una empresa que diera los más altos beneficios; preferimos ser la que ofreciera más seguridad. Era difícil conseguir dos máximos, seguridad y beneficio. Pero lo hemos conseguido.  
 Sólo le pedimos firme deseo de incrementar sus ganancias tiempo libre, por día, por semana o por mes para controlar su dinero, trabajo que puede hacer Vd. o su señora indistintamente.  
 Inversión, a partir de 88.000 ptas.  
 Escribanos y le informaremos con todo detalle.  
**SHINE-PROMOTION 3**  
 Avda. Glimo. Franco. 463 bis. 9.º - BARCELONA-11.

## REPRESENTANTE PARA MOTOSIERRAS-STHIL

Cortadoras de césped, motores fuera borda y atomizadores pulverizadores. Se necesita para esta capital y provincia.  
 Dirigirse por escrito a:

BEAI Y CIA. S. A.  
 Fray Juan, 12.  
 BILBAO-13.

## REPRESENTANTES O DETALLISTAS

Importante empresa en expansión, en la venta de maquinaria para pintar, de tipo portátil e industrial, a baja presión y sin niebla, en exclusiva para España. Solicita distribuidores para Logroño y provincia. Escribir mandando referencias al número 107 de Publicidad Fravall.  
 Juan Maragall, 33. San Fellú de Llobregat (BARCELONA)

## CARTELES

**ASTORIA** De 4,30 a 7,30. Mayores de 16 años.  
**ULTIMOS DIAS DE LA FABULOSA SUPERPRODUCCION ANA DE LOS MIL**  
 TÉCNICOLOR. 70 mm. T. S. Sonido estereofónico.  
 Richard Burton-Genevieve  
 ¡La historia de amor que tan íntima que nadie ahora se atrevió a contar!  
 Pases aprox.: 4,45-7,45.

**AVENIDA** De 4,30 a 7,30. Mayores de 16 años.  
**APASIONANTE EXISTENCIA**  
 La despiadada caza de zis por los vengadores de MALDONNE  
 TÉCNICOLOR - CINEMA  
 Robert Goulet y Nancy  
 Pases aprox. Estreno, 4,45 y 11. Reestreno, 6,15 y 11.

**BRETON** De 4,30 a 7,30. Mayores de 16 años.  
 1.º ¡Estreno de la película acción y aventuras! Y SUSPENSE en una película INTRIGA y MISTERIO.  
 En technicolor  
**EL ROBO del DIAMANTE**  
 Con Brad Harris, E. de Dana Andrews  
 2.º El film en color  
**DOS CARADURAS EN EL INGRASSIA**  
 Con Franco Franchi, G. Pases estreno: 4,30-7,30 y 11. Reestreno: 6,15 y 11.

**DIANA** De 4,30 a 7,30. Mayores de 16 años.  
 Sharon Tate, en su última Atrevida, pícarosca, desenfadada, humorística carada, regocijante, alucinante, frívola, cautiva, explosiva...  
**¿CUAL DE LAS**  
 (TODD-AO 70 m. COLOR) (Sonido ESTEREOFONICO)  
 Sharon Tate, Vittorio G. Orson Welles, Mylee De geot y Vittorio De Pas. prog.: 4,30-6,30-8,30 Pases film: 4,50-6,50-8,50.

**MODERNO** De 4,30 a 7,30. Mayores de 16 años.  
 1.º ¡Sensacional ESTEREOFONICO! La más fantástica historia de sucias ambiciones pasiones ambientadas en un mundo de pasiones y pasiones!  
**JOHNNY EL VENGADOR**  
 Con Andrea Giordana, Roland Horst Frank  
 2.º El divertido film en color  
**LA VIL SEDUCCION**  
 Con Analía Gadé, Fernando Fernán G. Pases estreno: 4,30, 7,30 y 11. Reestreno: 6,15 y 11.

**OLYMPIA** De 4,30 a 7,30. Mayores de 16 años.  
**¡¡ULTIMOS DIAS**  
 Un gran tema policíaco de diez mil dólares si la vida de mi esposa...  
**EL PACTO DE LOS CANALES**  
 (Color) Dana Winter, Corthey y Arthur O. Y humor, acción y EL CASO de las DOS BELLORES.  
 (COLOR) Janine Reynald, Hoven y Chris Hov. Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11. Reestreno aprox.: 6,00 y 11.

**SAHOR** De 4,30 a 7,30. Mayores de 16 años.  
**ULTIMOS DIAS**  
 Un gigantesco reparto western grandioso  
**EN NOMBRE DE LA LEY**  
 (TECHNICOLOR) Burt L. Robert Ryan, Lee J. Sheree North  
 ¡El estallido de violencia salvaje que ha conmovido a Occidente!  
 Pases aprox., a las 4,45, 8,40 y 10,50.

**OVILES**  
 Pases aprox., a las 4,45, 8,40 y 10,50.

Castilla. de...  
 do, era el...  
 do el mu...  
 diel Pon...  
 mañanas...  
 para esc...  
 Luna, qu...  
 de la n...  
 ridita, no...  
 que n...  
 en e...  
 de la ca...  
 se supo...  
 teatro...  
 interes...  
 — O —  
 muy fu...  
 noches...  
 vez ter...  
 su teat...  
 palabre...  
 palamete...  
 giratori...  
 servicio pe...  
 2003 y 21...  
 Telf. 25...  
 comercial...  
 San Antó...  
 con C...  
 mente, la...  
 ciudad. 9...  
 como nuev...  
 Civil.  
 Sotelo, 16...  
 calle Ci...  
 14605 y 2...  
 planta ba...  
 Bazón, Mar...  
 temporada...  
 Vigón, 40...  
 perales bi...  
 se dan er...  
 Luis...  
 roe Espo...  
 galería...  
 oficinas...  
 teléfono 21...  
 piso cé...  
 teléfono 22...  
 se traspa...  
 poder at...  
 121433.  
 also por li...  
 para matr...  
 Rey Pastor,

El rey de Portugal estuvo en el Café Castilla

Cada uno ocupó su sitio habitual y a esperar. Tomaron su consumición de diario y se quedaron fijamente mirando a la puerta de entrada.

Y cuando levantaron la cabeza para comprobar el efecto que tal recibimiento hubiese causado a la presumida y cursi actriz... ¡se encontraron con un caballero que les saludaba muy ceremoniosamente, seguido de otros cuatro que no podían ocultar su asombro y su contrariedad!

Y cuando levantaron la cabeza para comprobar el efecto que tal recibimiento hubiese causado a la presumida y cursi actriz... ¡se encontraron con un caballero que les saludaba muy ceremoniosamente, seguido de otros cuatro que no podían ocultar su asombro y su contrariedad!

anécdotas sobre el viejo Café Castilla madrileño tan ligado al teatro que fundaron el primero de abril de 1898, con el casi exclusivo objeto de servir comidas al cercano Apolo.

PEDRO LLABRES

(Pyresa)

PARA ESTA SECCION

PEONES y CARPINTEROS

Se necesitan en LESACA (Navarra). Retribución mejorada, dormitorios y comedor. Presentarse en ENTRECANALES Y TAVORA, S. A. Factoría de Laminaciones de LESACA (Navarra).

Se necesitan en LESACA (Navarra). Retribución mejorada, dormitorios y comedor. Presentarse en ENTRECANALES Y TAVORA, S. A. Factoría de Laminaciones de LESACA (Navarra).

COMERCIALES

SERVICIO DOMESTICO

AGENCIAS DE VIAJES. Se necesitan en LESACA (Navarra). Retribución mejorada, dormitorios y comedor. Presentarse en ENTRECANALES Y TAVORA, S. A. Factoría de Laminaciones de LESACA (Navarra).

CHICA para niños, fija, se necesita. Vara de Rey, 38, séptimo izquierda.

CONSTRUCCIONES

CLASES PARTICULARES

CONSTRUCCIONES San Mateo S. A. Venta de lonjas facilitadas en Manzanera, 1 y 3 y en 12 Lligero 24, 26 y 28. 24 teléfonos en 12 Lligero 24. Teléfono 221638.

CLASES PARTICULARES. Contabilidad, auxiliares administrativos, cultura general, taquigrafía (sistema rápido). Calvo Sotelo, 10, cuarto d.

VEHICULOS

OPORTUNIDADES

AUTOMOVILES RIOJA. El salón del automóvil en Logroño. Todas marcas nacionales. AUTOMOVILES RIOJA. 124 especial, seminuevo.

OPORTUNIDADES. Oportunidad de negocio en el sector de la construcción. Información en: Oportunidades, Calle de la Libertad, 10, Logroño.

COMERCIO

COMPRAS

COMERCIO. Oportunidad de negocio en el sector de la construcción. Información en: Oportunidades, Calle de la Libertad, 10, Logroño.

COMPRAS. Compra de maquinaria para el sector de la construcción. Información en: Oportunidades, Calle de la Libertad, 10, Logroño.

VEHICULOS

COMPRAS

AUTOMOVILES RIOJA. El salón del automóvil en Logroño. Todas marcas nacionales. AUTOMOVILES RIOJA. 124 especial, seminuevo.

COMPRAS. Compra de maquinaria para el sector de la construcción. Información en: Oportunidades, Calle de la Libertad, 10, Logroño.

VEHICULOS

COMPRAS

AUTOMOVILES RIOJA. El salón del automóvil en Logroño. Todas marcas nacionales. AUTOMOVILES RIOJA. 124 especial, seminuevo.

COMPRAS. Compra de maquinaria para el sector de la construcción. Información en: Oportunidades, Calle de la Libertad, 10, Logroño.

VEHICULOS

COMPRAS

AUTOMOVILES RIOJA. El salón del automóvil en Logroño. Todas marcas nacionales. AUTOMOVILES RIOJA. 124 especial, seminuevo.

COMPRAS. Compra de maquinaria para el sector de la construcción. Información en: Oportunidades, Calle de la Libertad, 10, Logroño.

VEHICULOS

COMPRAS

AUTOMOVILES RIOJA. El salón del automóvil en Logroño. Todas marcas nacionales. AUTOMOVILES RIOJA. 124 especial, seminuevo.

COMPRAS. Compra de maquinaria para el sector de la construcción. Información en: Oportunidades, Calle de la Libertad, 10, Logroño.

INGLES. Santos Ascarza, 3, primero.

CLASES bachiller. Santos Ascarza, 3, primero.

CLASES particulares Inglés. Teléfono 220671.

CONTABILIDAD. Capacitase clases particulares. Pino y Amorena, 2, 6.º centro.

COU. Ciencias. Letras. INGENIEROS TECNICOS todas asignaturas, Francés, Inglés. BACHILLERATO. Todos cursos. REVALIDAS. Ciencias - Letras. COMERCIO. Todos cursos. Duquesa Victoria, 46, 2.º. Teléfono 222569.

CLASES PARTICULARES. Contabilidad, auxiliares administrativos, cultura general, taquigrafía (sistema rápido). Calvo Sotelo, 10, cuarto d.

OPOSICIONES auxiliares administrativos para bancos. Calvo Sotelo, 10, cuarto d.

MAESTRA, da clases particulares enseñanza básica y bachiller. Mayor, 136, segundo. Teléfono 225942, de 3 a 5.

LATIN, Griego. Clases particulares. Teléfono 225776.

CLASES particulares, primaria mecanografía, bachiller, magisterio, ingenieros, descriptiva, matemáticas, química. Teléfono 215269.

INGLES, taquigrafía, clases particulares. Teléfonos 220671.

FINCAS

VENDO terreno propio finca de recreo Superficie, 7.000 m2. a 5 Km de Logroño. Interesados dirigirse al Apartado de Correos número 150 Ref. "Terreno" o al teléfono 220892

SE VENDE hermoso local para oficina o pequeño negocio en el mejor de República Argentina. Razón, República Argentina 20 Portería.

ULTIMO piso con terraza, junto Espolón, vendo, 3 habitaciones. Teléfono 215217

PISO tercero, hermoso, mucho sol y sin gastos, en Bretón de los Herreros. Razón, teléfono 215177.

PISO exterior con extras en Pino y Amorena. Teléfono 221646.

PISOS exentos, portero automático, facilidades. Huesca, 37, tardes. Teléfono 212974.

PISO entresuelo, se arrienda o vende en Avda. Portugal. Teléfono 211495.

LOCAL muy céntrico, 90 m2, urge venta. Razón, Jorge Vigón, 11, sexto D.

HUERTA barata, 3.700 m2. Teléfono 220001.

OCASION, vendo sin intermediarios, piso primero, calle primer orden, siete habitaciones, servicios, sol, apto negocio. Teléfono 213843.

PISO apartamento, céntrico, todo confort, tres habitaciones, terraza. Razón, Tlf. 222605.

VENDO fincas rústicas en provincias, labor, pastos, regadío. Alemania, 37. Salamanca.

PISO en Escuelas Pías, 4, cuarto C. Razón, en el mismo.

SE VENDE piso. Vara de Rey, 56, segundo C. Informes, en el mismo.

PISO soleado, mínimos gastos. Queipo Llano, 17, segundo derecha.

PISO en Calleja Vieja, A.M., segundo d. Razón, calle Gallarza, 21, tercero.

GANADOS

YEGUA preñada vende Feliciano San Martín en Villarta Quintana.

SOLARES en calle Chile y Labradoros. Razón, Chile, 1. Electrodomeísticos.

VENDO locales y terreno edificable. Razón, Valcuerna, 9, primero izquierda.

URGE venta piso primero, nuevo, 4 habitaciones, despensa, buhardilla, empapelado, varios extras. Razón, calle Padre María, 15, primero B (esquina a calle Cigüeña).

RESERVESE DEL FRIO

Adquiriendo una VIVIENDA, con CALEFACCION CENTRAL y AGUA CALIENTE, de 3 y 4 habitaciones para ocupar en el día, situada en la AVDA DEL GENERAL FRANCO ENTRADA desde 100.000 pesetas RESTO: En 96 MESES

TRATO DIRECTO Informa: SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL número 1, entreplanta número 4.

SE VENDE piso 4 habitaciones, calefacción. Murrieta, 49, primero "F". Razón, Víctor Pradera, 7. Sastrería. Teléfono 221483.

SOLARES en calle Chile y Labradoros. Razón, Chile, 1. Electrodomeísticos.

VENDO locales y terreno edificable. Razón, Valcuerna, 9, primero izquierda.

URGE venta piso primero, nuevo, 4 habitaciones, despensa, buhardilla, empapelado, varios extras. Razón, calle Padre María, 15, primero B (esquina a calle Cigüeña).

RESERVESE DEL FRIO

Adquiriendo una VIVIENDA, con CALEFACCION CENTRAL y AGUA CALIENTE, de 3 y 4 habitaciones para ocupar en el día, situada en la AVDA DEL GENERAL FRANCO ENTRADA desde 100.000 pesetas RESTO: En 96 MESES

TRATO DIRECTO Informa: SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL número 1, entreplanta número 4.

SE VENDE piso 4 habitaciones, calefacción. Murrieta, 49, primero "F". Razón, Víctor Pradera, 7. Sastrería. Teléfono 221483.

SOLARES en calle Chile y Labradoros. Razón, Chile, 1. Electrodomeísticos.

VENDO locales y terreno edificable. Razón, Valcuerna, 9, primero izquierda.

URGE venta piso primero, nuevo, 4 habitaciones, despensa, buhardilla, empapelado, varios extras. Razón, calle Padre María, 15, primero B (esquina a calle Cigüeña).

RESERVESE DEL FRIO

Adquiriendo una VIVIENDA, con CALEFACCION CENTRAL y AGUA CALIENTE, de 3 y 4 habitaciones para ocupar en el día, situada en la AVDA DEL GENERAL FRANCO ENTRADA desde 100.000 pesetas RESTO: En 96 MESES

TRATO DIRECTO Informa: SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL número 1, entreplanta número 4.

SE VENDE piso 4 habitaciones, calefacción. Murrieta, 49, primero "F". Razón, Víctor Pradera, 7. Sastrería. Teléfono 221483.

SOLARES en calle Chile y Labradoros. Razón, Chile, 1. Electrodomeísticos.

VENDO piso tercero, libre, en calle García Morato, 3. Informes, en el mismo, de 11 a 1 y de 4 a 6.

CONSTRUCCIONES San Mateo S. A. Venta de lonjas facilitadas en Manzanera, 1 y 3 y en 12 Lligero 24, 26 y 28. 24 teléfonos en 12 Lligero 24. Teléfono 221638.

PISO en Gran Vía, 5 habitaciones, servicios, calefacción central Informes, Tlf. 211964

SE VENDEN pisos de todas comodidades y lonjas para exposiciones de todas las medidas, oficinas. Oviedo, 18. Razón, Portería. Teléfono 222476.

COMPRO solar edificable, muy céntrico, o cambio por obra. Llamar al teléfono 411936. Bilbao.

SOLOZABAL. Bolsa inmobiliaria. Muro de la Mata, 6

SOLOZABAL, vende o alquila su piso, lonja, finca o chalet.

SOLOZABAL. Pisos económicos de 4 habitaciones, a pagar en 15 años.

SOLOZABAL. Pisos 3, 4, 5, 6 habitaciones, con o sin calefacción.

SOLOZABAL. Pisos de 5 habitaciones en Pérez Galdós, con calefacción.

SOLOZABAL. Pisos de 4 habitaciones en Pérez Galdós, sin calefacción.

SOLOZABAL. Pisos 5 y 6 habitaciones, gran lujo, en Vara de Rey.

SOLOZABAL ampliará detalles en Muro de la Mata, 6. Teléfono 215007 y 221420.

ULTIMO piso con terraza, junto Espolón, vendo, 3 habitaciones. Teléfono 215217

PISO tercero, hermoso, mucho sol y sin gastos, en Bretón de los Herreros. Razón, teléfono 215177.

PISO exterior con extras en Pino y Amorena. Teléfono 221646.

PISOS exentos, portero automático, facilidades. Huesca, 37, tardes. Teléfono 212974.

PISO entresuelo, se arrienda o vende en Avda. Portugal. Teléfono 211495.

LOCAL muy céntrico, 90 m2, urge venta. Razón, Jorge Vigón, 11, sexto D.

HUERTA barata, 3.700 m2. Teléfono 220001.

OCASION, vendo sin intermediarios, piso primero, calle primer orden, siete habitaciones, servicios, sol, apto negocio. Teléfono 213843.

PISO apartamento, céntrico, todo confort, tres habitaciones, terraza. Razón, Tlf. 222605.

VENDO fincas rústicas en provincias, labor, pastos, regadío. Alemania, 37. Salamanca.

PISO en Escuelas Pías, 4, cuarto C. Razón, en el mismo.

SE VENDE piso. Vara de Rey, 56, segundo C. Informes, en el mismo.

PISO soleado, mínimos gastos. Queipo Llano, 17, segundo derecha.

PISO en Calleja Vieja, A.M., segundo d. Razón, calle Gallarza, 21, tercero.

GANADOS

YEGUA preñada vende Feliciano San Martín en Villarta Quintana.

SOLARES en calle Chile y Labradoros. Razón, Chile, 1. Electrodomeísticos.

VENDO locales y terreno edificable. Razón, Valcuerna, 9, primero izquierda.

URGE venta piso primero, nuevo, 4 habitaciones, despensa, buhardilla, empapelado, varios extras. Razón, calle Padre María, 15, primero B (esquina a calle Cigüeña).

RESERVESE DEL FRIO

Adquiriendo una VIVIENDA, con CALEFACCION CENTRAL y AGUA CALIENTE, de 3 y 4 habitaciones para ocupar en el día, situada en la AVDA DEL GENERAL FRANCO ENTRADA desde 100.000 pesetas RESTO: En 96 MESES

TRATO DIRECTO Informa: SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL número 1, entreplanta número 4.

SE VENDE piso 4 habitaciones, calefacción. Murrieta, 49, primero "F". Razón, Víctor Pradera, 7. Sastrería. Teléfono 221483.

SOLARES en calle Chile y Labradoros. Razón, Chile, 1. Electrodomeísticos.

VENDO locales y terreno edificable. Razón, Valcuerna, 9, primero izquierda.

URGE venta piso primero, nuevo, 4 habitaciones, despensa, buhardilla, empapelado, varios extras. Razón, calle Padre María, 15, primero B (esquina a calle Cigüeña).

RESERVESE DEL FRIO

Adquiriendo una VIVIENDA, con CALEFACCION CENTRAL y AGUA CALIENTE, de 3 y 4 habitaciones para ocupar en el día, situada en la AVDA DEL GENERAL FRANCO ENTRADA desde 100.000 pesetas RESTO: En 96 MESES

TRATO DIRECTO Informa: SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL número 1, entreplanta número 4.

SE VENDE piso 4 habitaciones, calefacción. Murrieta, 49, primero "F". Razón, Víctor Pradera, 7. Sastrería. Teléfono 221483.

SOLARES en calle Chile y Labradoros. Razón, Chile, 1. Electrodomeísticos.

VENDO locales y terreno edificable. Razón, Valcuerna, 9, primero izquierda.

URGE venta piso primero, nuevo, 4 habitaciones, despensa, buhardilla, empapelado, varios extras. Razón, calle Padre María, 15, primero B (esquina a calle Cigüeña).

RESERVESE DEL FRIO

Adquiriendo una VIVIENDA, con CALEFACCION CENTRAL y AGUA CALIENTE, de 3 y 4 habitaciones para ocupar en el día, situada en la AVDA DEL GENERAL FRANCO ENTRADA desde 100.000 pesetas RESTO: En 96 MESES

TRATO DIRECTO Informa: SU TIENDA DE PISOS, en Avda. PORTUGAL número 1, entreplanta número 4.

SE VENDE piso 4 habitaciones, calefacción. Murrieta, 49, primero "F". Razón, Víctor Pradera, 7. Sastrería. Teléfono 221483.

SOLARES en calle Chile y Labradoros. Razón, Chile, 1. Electrodomeísticos.

VENDO locales y terreno edificable. Razón, Valcuerna, 9, primero izquierda.

DOS MULAS, buena alzada, de 9 y 11 años, vende Dolores Ibañez, en Treviana.

CONEJOS reproductores, razas selectas, aptitud carne. Granja Gesar. Navarrete. Teléfono 220724. Logroño.

SETTER Irlandés legítimo, vendido. Color rojo, 1,5 años. Hace muestras, trae la caja, etc. Teléfono 222795.

POLLITAS Shaver Starcross. Para Informes y pedidos: Avda. Navarra, 14. Teléfono 211459. Santiago Zulueta.

POLLITAS de 3 y 4 meses, se venden. Raza "Arbor Acres". De gallina blanca. La "Red de huevo rojo, en Alesanco, Aurora del Río, y en Logroño, calle Belchite, 17, almacén, junto al Bar Casablanca, de Avda. España.

OVEJAS pariendo, vende 90 José Luis Sáenz, en Ventas Blancas.

PIENSOS pulpa blanca, alfalfa empacada. Avda. de Navarra, 14. Santiago Zulueta.

TERNEROS de recría, vende Angel Ortiz. Ctra. de Burgos. Camino Carretil. Tlf. 212831.

TERNEROS de recría, vacas de leche. Cayetano Lacalle. Cabo Noval. 5.

VENDE, por ausencia, 600 ovejas, juntas o por partidas, para parir en noviembre, enero y marzo. Alfredo Sáinz, en Bergasa.

CERDOS tonetos, vende. Razón, General Franco, 55, séptimo C.

SE VENDEN dos machos. Razón, Alfredo Pérez, en Ledesma de la Cogolla.

HUESPEDES

ADMITO dos a dormir. Vara de Rey, 61, cuarto cuarta.

ADMITO dormir, familia. Colón, 63, cuarto.

PERDIDAS

PENDIENTE de oro. Se gratificará su entrega en la Administración de NUEVA RIOJA.

CHAQUETA punto azul marino, olvidada Plaza Casas Baratas. Se gratificará. Razón, Santos Ascarza, 7, cuarto C.

TRASPASOS

CHOCOLATERIA y confitería, por no poder atender. Prolongación Gran Vía, 28.

COMERCIO muy acreditado de lanas y géneros punto, en General Moia. Informes, teléfono 211886.

LOCAL, tienda céntrica, renta módica. Teléfono 213063.

MERCERIA, perfumería, con o sin existencias, urgente, por no poder atender, económica, facilidades. Teléfono 223041, de 10 a 12.

VEHICULOS

CICLOS "Isasi", vende Mini 1.275, Mini 1.000, Seat 600 D y DKW, toda prueba, todos de ocasión. Teléfono 516. Santo Domingo.

HERGUETA Calvo Sotelo, 39, vende los siguientes vehículos, procedentes de cambio: RENAULT R-8. PEUGEOT 404. CAMION Ebro B-45. FURGONTEAS Renault B-45. TRACTOR Ebro. TRACTOR Super Ebro. TRACTOR Barreiros. TRACTOR Lanz Frutero. CAMION Pegaso Comet.

SE VENDE camión Avia 2.500, LO-24.175, muy bien de todo. AUTOTRACTOR. Avda. de Colón, 2. Teléfono 211613. Logroño

CAMION Avia, 7.000 Kgs., vendido o cambio por otro más pequeño. Villegas, 16, primero A.

REMOLQUE para 3.000 Kgs., 4 ruedas. Razón, José Ubis, en Lardero.

SE VENDE tractor Lanz de 40 HP., buen uso. Tratar con Arturo Salazar. Foncaea.

TRACTOR "Fordson Major", con cabina, en perfectas condiciones. Pérez. Repuestos y T. S. A. Murrieta, 52-2 Teléfono 222350.

VENTAS

BASURA, unos 25.000 kilos, de oveja, vende Faustino Esteban, en Murillo de Río Leza.

ALMENDROS. ALMENDROS. ALMENDROS. ALMENDROS. ALMENDROS y otros frutales, vende. Variedad garantizada. Escribir Apartado Correos 150. Logroño. Referencia "Almendros".

VENDO dormitorio completo, económico. Razón, Pérez Galdós, 57, primero izquierda.

CUNA niquelada. Avda. Portugal, 8, cuarto 4.

BIOMBO grande y barato. Teléfono 225543.

CUNA niquelada, se vende. Vara de Rey, 38, cuarto centro.

POR CESE de negocio, vendo montacargas, herramientas, puentes, tabloneros. Razón, Jorge Vigón, 11, sexto D.

CAMA niquelada, dormitorio, comedor barato. Franco, 37, segundo izquierda, tardes.

LAVADORA "Bru", barata. Teléfono 223666.

ESCALERAS tijera, varias. Horro, 18.

SE VENDE armario cocina for mica, ambos lados. Camino Cascajos, D.U. Tlf. 224872.

VENDO comedor por traslado. Avda. Bailén, 6 B, tercero D.

COCINA "Edeesa", dos fuegos y horno. Razón, Tlf. 212012.

3 ARMADURAS metálicas de 8 metros luz para cubiertas, 1 puerta metálica 2 hojas de 3,60 metros, varias ventanas con verja de 1,10 x 2 metros. Murrieta, 34. Garaje.

FONTANERIA Bernad. Reparaciones en general, instalador de calentadores y lavadoras, instalaciones sanitarias e industriales. Avísos al teléfono 22-44-88

LABOR para tejer a domicilio. Enseñanza completa, incluso confección. Informes, Pino y Amorena,

El puesto fronterizo de Tuy-Valença do Minho es uno de los más transitados, y por supuesto, el de mayor envergadura de todos los que están situados en la región gallega.

La primera ciudad del viaje es Valença do Minho, cuyo interés se centra en la muralla, en perfecto estado de conservación —y en muchos puntos de renovación— que la circunda, y en la visión panorámica del Valle del Miño, con Tuy enfrente, que puede contemplarse desde la "Pousada" —equivalente a nuestros paradores de turismo—. Sin embargo, el turista que traspone la frontera por unas horas solamente, utiliza su tiempo —por lo general— en recorrer las tiendas y bazares en los que puede adquirir los artículos que, de acuerdo con los precios de cada país, les compensa adquirir: café, ropa blanca de cama, toallas, mantelerías y piezas de porcelana de Macao, así como de porcelana inglesa.

Siguiendo la línea de la costa, que es la carretera general hacia Oporto, la primera villa importante que se encuentra es Viana do Castelo —a 52 kilómetros de la frontera— y en la que puede admirarse el estilo barroco de algunas iglesias y edificios públicos, la gran colección de cerámicas portuguesas de los siglos XVII y XVIII que se guarda en su museo Municipal y el Monasterio de Santa Lucía, que recuerda en parte del parisino «Sacré Coeur» y que se eleva en la cumbre de un montículo desde el que se divisa un amplio panorama.

### Barcelos: cerámica popular

Haciendo un pequeño desvío de la carretera general, a 27 kilómetros de Viana, se encuentra el pueblo de Barcelos, centro de una región que se caracteriza por la gran afición de sus moradores —afición que actualmente se ha convertido en un gran comercio— hacia la creación de una cerámica popular, totalmente artesana, y en la que la ingenuidad va hermanada con la fantasía. Si la pieza más conocida de esta cerámica es el famoso gallo, en el que sobre un fondo rojo se ejecutan los más diversos dibujos con colores siempre brillantes, no es menos importante la dedicación a otros temas, menos divulgados, pero que están más dentro de una escultura total-

mente «naïve».

Llevar a estas figuras de barro o diversas tierras del país todo lo que ven, pero transformado con fantasía y —sobre todo— iluminado siempre con colores exageradamente brillantes que le dan una gran vistosidad.

Los jueves se celebra en la plaza central de Barcelos una feria popular que supone el máximo derroche de estas cerámicas portadas, por sus fabricantes artesanos, para el comercio inminente y directo, y en donde se pueden adquirir —según tamaño y dificultad en la elaboración— a partir de un precio de dos o tres escudos.

### La leyenda del gallo

Quise conocer el origen de ese gallo tan divulgado, y cuando me contaron la leyenda me di cuenta de que era una repetición de la tan conocida de la gallina de Santo Domingo de la Calzada, que figura en las tradiciones del Camino de Santiago.

Es decir, que también en Barcelos se habla del peregrino que se dirigía a Santiago en cumplimiento de una promesa, que fue condenado a muerte a pesar de sus afirmaciones de inocencia y que, en el último momento, y ante la mesa de

comida que figuraba delante las autoridades, y en las que estaba presente un gallo asado, dijo: «Es tan cierto que yo soy inocente como seguro es que ese gallo cantará cuando me ahorquen». En efecto, el gallo cantó, el juez corrió hacia el lugar donde el peregrino estaba ahorcado, y al comprobar que aún no se había producido la asfixia, mandó soltarle. Pasado los años, este peregrino volvió a Barcelos y mandó edificar un monumento.

Queda, pues, la leyenda y la figura del gallo, al que la tradición popular ha bautizado como «da sorte».

Oporto es una ciudad-laberinto, la segunda de Portugal, capital del Norte, con una población que supera los 300.000 habitantes y con la desembocadura del río Duero que es atravesado para pasar al municipio de Vilanova de Gaia, situado en la otra margen, por tres grandes puentes, el más antiguo construido según la dirección del Ingeniero francés Eiffel, y el más moderno, sobre el que se asienta la autopista de salida hacia Lisboa, realizado con arreglo a la técnica más actual.

El plato más típico de la cocina de Oporto son las «tripas» o callos. Tradicionalmente, a los habitantes de esta ciudad se les llama «tripeiros», nombre que viene del siglo XV, cuando se obligó a facilitar a los tripulantes de las flotas que partían para ultramar toda la carne que poseían, quedando tan solo para los habitantes las entrañas de las reses, es decir, las «tripas».

La ciudad, por los dos lados

de la carretera Norte-Sur que la cruza, dispone en los pueblos veraniegos de Povo de Varzim —veinte kilómetros antes de llegar si se parte de la frontera gallega— y de Espinho, 17 kilómetros al Sur en la desviación que sigue por la costa tras la desembocadura del Duero, de dos importantes casinos que, junto con el de Figueira da Foz, también en la costa y a 42 kilómetros de Coimbra, y el de Estoril forman las cuatro casas de juego autorizadas que existen en el país. Y habrá más. Se dice que es inminente la autorización, por parte del Consejo de Ministros, de otros dos casinos, uno situado en la provincia del Algarve, en el extremo Sur, y donde se está promocionando en forma masiva un turismo que busca el sol más constante, y otro en la isla de Madeira, otro centro turístico que está en vías de desarrollo. E incluso existe otro proyecto —este de realización más remota— de construir un casino en la isla de los Amores, que está en el río Miño, muy cerca de las localidades pontevedresas de La Guardia y Tuy.

Los casinos portugueses son concesiones a sociedades privadas que se comprometen, además de pagar los impuestos correspondientes, a realizar una serie de obras benéficas, sociales y de embellecimiento ciudadano en las localidades en que se ubican. Las concesiones son por tiempo limitado y revisables e incluso revocables en función del cumplimiento de los pactos. Existen una serie de prohibiciones de entrada entre las que se incluyen, al margen de los menores de edad, a los funciona-

# PORTUGAL: NUESTRO DESCONOCIDO VECINO

Un informe de Albino Mallo, enviado especial

## EL NOMBRE DE OPORTO. UN GRAN VINO

rios públicos, militares y hombres con responsabilidades económicas en empresas, aunque —como me decía un informador portugués— es muy difícil delimitar la situación de estos últimos. El juego más habitual es el de la ruleta, con posturas mínimas de diez escudos; también existen mesas para bacarra y otros juegos de cartas y, desde hace un par de años se han instalado máquinas «tragaperras», éstas máquinas (en este casino hay una gran sala con más de 50) producen un beneficio medio de 170.000 escudos diarios.

### Oporto: vino y ciudad

El vino de Oporto se obtiene de las viñas de la región demarcada en el Alto Duero, que comprende las dos márgenes de este río desde una distancia aproximada de 100 kilómetros de la ciudad, hasta la frontera con España. No puede utilizarse una sola uva que no sea recogida en esa zona, y para evitar posibles transgresiones, se ejerce una vigilancia rigurosa.

Este vino, que al pie de las copas se prepara, es trasladado a las bodegas, en las que —en grandes cubas de roble— se va a envejecer; y estas bodegas tan sólo pueden estar situadas dentro de otros límites geográficos que son los comprendidos por la localidad de Vilanova de Gaia, municipio ubicado en la desembocadura del río Duero, al otro lado de Oporto.

La razón de su denominación está en que la ciudad de Oporto ha sido la que, desde 1675 en que salieron las 40 primeras pipas con rumbo al puerto de Londres, ha sido siempre el centro comercial de todo el tránsito de esta sabrosa mercancía. Y por ello, desde un principio se le comenzó a llamar «Vinho do Porto», siendo actualmente ésta su apelación registrada.

Las uvas pueden ser blancas o negras, y así existe un vino blanco, que con los años de permanencia en las cubas se va oscureciendo, y un vino tinto que con estos mismos años se va aclarando.

El transporte hasta Vilanova de Gaia, que antiguamente se hacía en grandes barcasas de vela aprovechando al viento y las corrientes del Duero, hoy se realiza por ferrocarril o por carretera; con fines propagandísticos, todavía pueden verse fondedeadas en el río, a la altura de las bodegas, algunas de las primitivas barcasas. Tanto los productores, agrupados en la «Casa del Duero» como los exportadores, incluidos en un gremio, acatan las decisiones del Instituto del Vino de Oporto, que es un organismo de coordinación del Gobierno encargado de dictar toda clase de normas en defensa de la calidad y el prestigio.

—Nosotros —dice el señor De Brito, director del Instituto del Vino de Oporto— controlamos el origen y la estancia en la bodega, comprobamos las calidades de salida y fijamos los sellos de garantía en todas las botellas, así como en los barriles, cuando éste se exporta para envasar en destino. Exigimos un mínimo de tres años de envejecimiento y controlamos la cantidad a producir, señalando incluso cual ha de ser el número de pipas de acuerdo con la exportación prevista.

Actualmente, el país máximo consumidor de vino de Oporto es Francia, para donde viaja el

34 por ciento de la absoluta, siguiéndole Unido con el 16,8 por en tercer lugar la Portugal, con 12,7 por

Tradicionalmente ha rra el primer país importador de vino de Oporto, e apellidos anglosajones desde tiempo pretérito con las firmas ras —al igual que el vino de Jerez—, go, en los últimos años —a pesar de la publicación a ello— no remontarse como lo hecho de que de los litros de 1961 se los 6.734.670 en 1970

Francia, por el aumento en una proporción ordinaria, ya que importó 6.343.232 litros sado año de 1970 importó 13.957.803.

Con respecto a España que prácticamente por de muchos vinos de no tiene porque ser un productor, sin embargo, apreciable un gran respeto a los meses a mayo de 1971, última que estaba realizando este período de entrada de vino de 14.094, mientras mismo tiempo del año sado de 48.587 litros ferencia positiva de los trozos la achacan los portugueses a dos mayor facilidad exportada últimamente se le do, y el acuerdo de defensa de marcas temente se ha firmado defensa de los vinos por parte de las autoridades portuguesas y del de parte de las españolas hizo que ya se dejara quedar en España algunas que llevaban la denominación portuguesa, actuando nos a la recíproca.

### El proceso

El señor Calem, uno de los más importantes cosecheros de Oporto, me enseñó tras de todos los vinos que produce y que exporta. Por su simple y sencillo sistema de selección a través del sabor y la apreciación de su mismo hace las clasificaciones de los diversos vinos. mente, tenía sobre la mesa botellas del Oporto de su bodega, que data de 1908.

—Las voy a enviar a tierra, ya que me las voy a beber ese país. Están en un momento cumbre, pero beberse inmediatamente a partir de ahora el declinando. Su duración muy perfecto que sea sado, e incluso por que se renueven los corchos eterna.

—Después de esto los vinos pueden seguir vejeando en las bodegas pasarse a botellas. Los son los que normalmente consumen antes; los que llas son los denominados «tajes» o «Vinhos de No» y que forman las categorías superiores. A lo largo de van criando en la bodega, por lo que tienen cuidadosamente decantados de ser servidos.

En épocas de mucho calor recomendables los vinos secos previamente servidos, mientras que en las mañanas frías son más apropiados los tintos —Rubys, Tintos Vintages—, servidos a temperatura ambiente.



ERA  
PRE  
POR  
TOD  
  
LONDRE  
claración  
manifest  
as de tria  
  
El prime  
Leadbit  
Ted Lea  
este paí  
  
E  
  
E  
  
ha  
ba  
co  
re  
ci  
te